Rudy Richardson di MEP: E clase trahador merece mas



BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diarazon 28, Maart 2018 -Edicion-10 Vol.2587
Sta.Cruz #110 Tel: 585-9500 - E-mail: solodipueblo@gmail.com
1.50

MEP ta hay'e ta rescata nos Pais un biaha mas!



Gobierno anterior no kier pariba di brug ni San Nicolas bon, nan kier nan mes bon

"Kende pa culpa?"



NOCHI INFORMATIVO DI MEP NA CENTRO DI BARIO SAVANETA UN EXITO



Minister Andin Bikker:

Lo cambia decreto pa Cuerpo Policial por haya autoridad pa nan tambe controla esnan cu ta viola LTU



Parlamentario di POR, drs. Marisol Lopez-Tromp:

A proba con ex - minister Sevinger a malusa clausulanan dedica na inversionnan den natura pa instancianan social - educativo

Lider di fraccion di POR, Marisol Lopez-Tromp a presenta un hecho hopi cuestionabel pa loke ta trata maneho di ex - minister Benny Sevinger den cuadro di otorgamento di opcion of erfpacht pa proyectonan cu ta rekeri un inversion grandi.

Drs. Marisol Lopez-Tromp a indica cu ya caba su colega Alan Howell a presenta e maneho dudoso di ex - minister Benny Sevinger unda cu na vispera di eleccion a haya ta bon pa bin cu un cambio pa loke ta e edificio unda cu ta keur auto y stimula un proyecto cu en vez di ta mas barata a bira mas caro y en vez di ta mas grandi a bira mas chikito.

Na momento di otorga un tereno den opcion of den erfpacht pa realizacion di proyectonan, mester cumpli cu un serie di condicionnan. Un di nan ta bin for di e tempo cu drs. Marisol Lopez-Tromp mes tabata Minister. E ta encera cu instancianan social caritativo por haya un parti di e inversion grandi cu ta bay wordo haci. Di e forma aki e inversionista por haci algo bon pa Aruba tambe.

Pesey a hinca un clausula den e acuerdo di loke ta e opcion of e erfpacht cu ta bisa cu tur comerciante cu inverti den un proyecto grandi na Aruba (ta bay haya tereno comercial y ta bay traha un proyecto na Aruba) 5 promil di e gastonan total di e inversion tin cu bay pa un meta social of caritativo.

Dunando ehempel di esaki, tempo cu e tabata Minister di Infrastructura, algun school a wordo yuda cu material den natura (es decir a haya material y no placa) for di esnan cu a inverti den nos pais. Esaki no tabata tin nada ke haber cu e minister of e bureau, sino directo cu e instancia cu lo wordo yuda. Por ehempel na Noord tabatin un school cu a kima, e school no tabatin suficiente material mas manera banki, stul y buki, etc. y e inversionista a cumpli cu e 5 promil cumprando e materialnan aki pa e school.

Contrario na esaki, ora Benny Sevinger a asumi e posicion di minister di Infrastructura, hopi biaha hendenan no tabata ni cumpli cu e condicionnan y toch tabata otorga tereno, pero ademas por a tuma nota cu e ex - minister a haci uso of mihor bisa maluso di e articulo di e 5 promil. En vez cu ex - minister Sevinger tabata laga inversionistanan hinca sumanan directo pa school- of instancianan educativo/social den comunidad y duna esaki den natura, el a cambia esaki y e procedura mester a bay via su mesun persona como minister of su bureau y cu e ta apunta ken ta bay haya placa.

Cu otro palabra el a bira e persona cu ta dicidi ken ta haya no e porcentahe den natura, pero den placa. Esaki no ta cuadra ni cu bon gobernacion, ni cu ley y tampoco cu e pensamento pa cual e articulo aki a wordo hinca den e acuerdo, esta pa yuda instancianan social of educativo den comunidad y no pa minister hinca su dede den algo cu e no mester hinke unda e ta exigi como minister na ken y na unda mester bay stort placa.

Sra. Lopez-Tromp ta sigui splica cu den e condicionnan cu e comerciantenan mester cumpli cu nan ora di opcion pa haya un tereno ta cu nan mester tin financiamento, e plan mester ta cla, e mester ta factibel, algun biaha e mester cumpli cu estudionan di medio ambiente y estudionan di impacto social, entre otro. Tur e rekisitonan aki ta importante pa sigura cu e proyecto ta cana bon y ta bira un exito. Pero ex -minister



Sevinger no tabata worry si e inversionistanan ta cumpli cu e rekisitonan aki, basta nan stort e placa. Riba e puntonan aki fraccion di POR lo manda preguntanan pa gobierno. E fraccion lo kier haya un bista total di cual ta tur e personanan of inversionistanan cu a bira victima di ex -minister Sevinger, cuanto ta e sumanan di tur e opcionnan y acuerdonan di erfpacht cu e ex -minister a haya ta bon pa pone cu ta e of su bureau ta dicidi unda hende tin cu stort, pa ken y cuanto.

Rudy Richardson di MEP:

Den Union Nacional nos lo crea un Aruba mas husto den siglo 21



Den mi compromiso pa contribui den gobernacion di mi dushi Aruba mi ta bolbe expresa algun cos. Gobierno actual no tin arte, ni parte di e debe astronomico cu Mike Eman y su partido AVP a crea. A goberna desde 2009-2017 malisimo. Mi ta nenga di acepta cu e digno pueblo di Aruba no sa esaki. Mi no por acepta cu cierto hende kier sigui manipula e realidad amargo cu ta toca nos pa e siguiente añanan nos dilanti. Pero laga mi bisa esaki. Tanten cu e deficit no baha, e debe no por baha. Ora nos crea un crecemento economico den sector priva Foreign Direct Investment (FDI), nos debe nacional ta cuminsa baha y por trece esaki bek na normanan aceptabel den Reino Hulandes. Logico ami ta kere cu e crecemento aki mester pasa pariba di brug pasobra no ta aceptabel mas pa nos sigui desaroya Aruba den e mesun area. Gobierno su aparato ta yen, na unda cu no por papia mas di sostenibilidad den e sector aki. No tin logica basa riba interes general cu lo acepta cu nos desaroyo ta sigui den e rumbo aki. Tanten nos sigui kere den un politica cu no a hiba nos na mas prosperidad real, nos no lo alcanza pa saca nos pueblo di e desaster nacional aki. Nos ta bayendo pa di 4 aña cu no tin crecemento economico. Pues di mes no por paga e debe astronomico riba nos cabez y tambe futuro generacion.

Estado di bancarota

Actual Minister President Evelyn Wever - Croes a presenta un plan multi-frontal di rescate siman pasa: E situacion ta mas malo cu nos a pensa. Practicamente tur departamento di estado ta den rood. Tin hende ta bisa cu sra. mr. Evelyn Wever - Croes a bisa cu no lo bin cu medida of ahustacion. Segun Mike Eman, cu el'a bisa cu e por soluciona e problemanan di e gobierno anterior. Con esaki lo ta posibel si Arubus, ATA, Postkantoor, Arutram, Aruparking, Serlimar, Utilities N.V., Elmar, WEB a wordo masacra cu e famoso Green Conference/ Europe Meets America cu NO a trece crecemento economico, AZV, SVb, APFA, proyectonan di Bo Aruba, PPP sin control debido manera Hospital, Green Corridor, WattyVos Blvd y edificionan di MFA's. Practicamente tur cos ta den estado di bancarota. Aah prome cu mi lubida, e "BON DEAL" di nos refineria di Mike Eman, Mike de Meza y Richard Arends a laga RdA tambe cu 70 Miyon den rood. Un San Nicolas na suela den tur sentido. Ex-Minister President Mike Eman nunca a presenta un plan structural y real na nos situacion. Tur locual el'a haci ta crea debe y mas debe cumprando tur hende na un manera dictatorial y anti-constitucional. Nos di Movimiento Electoral di Pueblo a hiba un oposicion fuerte contra e maneho neo-liberal di AVP, pero pa nos mala suerte pueblo a dicidi otro na 2013. Na e momento ey pueblo no a realiza kico Mike Eman tabata kier meen cu "Ainda Falta" pa kita honor y dignidad di tur hogar aki na Aruba.

Parlamentario di MEP, Hendrik Tevreden:

"Kende pa culpa?"



Ora cu un situación desafortuna presenta, e prome pensamentota, ken pa tira e culpa riba dje. Y kizas esaki lo ta e tema pa diferente luna of aña nos dilanti. Sin embargo realidad y liderazgo ta mustra nos un otro caminda pa cana. Den e ultimo dianan cu a transcuri nos a mira liderazgo ariba un nivel cu pa hopi tempo nos no a mira cerca lidernan politico di Aruba. Y mas ainda cerca un lider femenino cu a asumi e responsabilidad di e situación critico, social-economico y financiero cu e gobierno actual a hereda.

E forma negligente di lidera cu nos a experiencia den e ultimo gobernacion, a resulta segun diferente rapport di instancianan imparcial, catastrófico pa nos Pais. Y ta hustamente pa motibo di negligencia den liderazgo cu ta te cu awor, e recibo ta wordo presenta na nos Pueblo. Lo tabata fácil pa e lider actual di Pais Aruba, sra. Evelyn Wever - Croes tuma un mey ora di su discurso na prensa y enfoca riba esnan cu realmente a permiti Aruba yega na e punto doloroso aki, sinembargo el'a scoge pa asumi su responsabilidad como mandatario y informa nos pueblo debidamente.

Naturalmente despues di notanan manera "Feestvierend ten ondergaan' un situacion asina aki a wordo anticipa, pero na momento di a encontra cu e cifranan real, sigur, uno ta wordo impacta. Nos ta consciente di e estado critico financiero cu e gobierno anterior a laga nos finanzas publico aden, ma si nos keda mira patras, mas nos lo perde den e abismo! Nos tin di fiha nos mira pa futuro y percura pa e aventuranan irealistico y di manipulación cu cifranan no ripiti. Pero mas aun, siña di e experiencia amargo aki y sali en busca di solucionnan duradero hunto cu otro. Esaki ta e sentimento cu a convivi den nos na momento cu nos a mira y scucha un dama Prome Minister tuma rienda di e situación cu su gobierno a hereda y e actitud aki lo tin un impacto significante pa Aruba por surpasa e crisis social-economico y financiero cu nos ta aden.

E bon noticia den tur esaki ta cu e forma cu lo atende y analiza e salida di e crisis aki ta di un perspectiva holistico, unda cu lo identifica cu esnan mas debil den nos comunidad cu mester di mas sosten y aceptando apoyo di esnan mas fuerte den nos sociedad evitando asina cu e kiebro y debacle den nos finanzas publico ta continua. Trahando for di un perspectiva holístico unda cu bo ta percurapa e atencion social, e incentiva economico y empuhe financiero ta presente den bo maneho publico, ta evita cu bo ta sigui debilita esnan mas vulnerabel den bo comunidad, pero alavez ta e iniciativa pa prepara pa inversionnan di inversionistanan serio cu kier sigui avanza.

Esaki ta un oportunidad pa nos siña di nos pasado, ahusta nos presente y mehora nos futuro. Y for di parlamento sigur nos lo percura pa introduccion di leynan estricto y control severo ta presente tur momento. E crisis financiero aki tambe ta un oportunidad pa nos pensa diferente y innova. Nos ta decisivo y motiva pa tuma e rienda pa hiba nos Pais den un dirección nobo.

Den tur esaki ta importante pa gobierno tuma tur accion manteniendo un bon comunicación cu pueblo. Un comunicación habri y sin manipulacioncu tur instancia y gremionan cu ta representa nan afiliadonan. Esaki lo percura pa hunto por identifica, responde y crea plannan di accion concreto pa preveni crisisnan pa futuro. Y maske cu den situacionnan manera esaki malcontento ta inevitabel, transpariencia y discusionnan constructivo ta e caminda pa cana.

E yamada ta bay pa media en general, laga nos comunica e plannan, meta y visión pa e futuro di Aruba mas transparente posibel. Y laga nos duna e espacio necesario na nos gobernantenan pa desplega nan trabao na e mihor forma posibel. For di parlamento nos lo keda transparente y critico, dunando realce na e lema 'Aruba Prome'. Parlamento lo brinda colaboracion necesario na unda esaki ta wordo rekeri y lo percura pa e confianza cu pueblo a bini ta sinti den e parlamento nobo aki sigui crece. Ta solamente comunicando e berdad, sea bon of malo, nos lo por sigui cultiva esaki.

Un crisis financiero ta un menaza serio pa un Pais manera Aruba. Ta wordo rekeri pa decisionnan dificil, manera atende diligentemente cu e situacion, structura e caos den gobierno y atende cu e presion di prensa y informacionnan incorecto wordo atendí cu nan. Apesar cu kizas lo tin diferencia di opinión encuanto e accionnan cu lo wordo tuma, si nan ta efectivo of inefectivo, nos ta di acuerdo ariba un cos, Prome Minister sra. Evelyn Wever- Croes a asumi su responsabilidad y no a keda busca kende pa culpa.

MEP ta hay'e ta rescata nos Pais un biaha mas!

Recientemente Gobierno di Aruba a hay'e cu lomba contra muraya ta tuma un biaha mas pasonan impopular cu e e unico meta di rescata Aruba. Nos no ta papia di sanea nos finanzas mas. Aki ta papia di rescata nos Pais di un posibel derumbe financiero cu tur su consecuencianan.

Pero corectamente manera Evelyn Wever - Croes a confirma, e pasonan aki ta necesario. E pasonan aki ta pa rescata nos Pais, proteha e futuro di nos yiunan y salvaguardia nos Status Aparte. Tres factor sumamente importante cu por a bay perdi den un solo instante si Gobierno actual no a actua corecto y responsablemente.

Na mes momento mester bisa cu nos a haya nos mes lomba contra muraya pa motibo cu e Gobierno cu asignatura di MEP, POR y RED no a haya e mesun trato cu AVP si a haya. Riba MEP Caft kier a bin pone ultimatum mientras cu e propio Caft aki a permiti AVP desgracia nos pais aumentando nos debe te 93% den solamente 8 aña.

Si bo tene na cuenta cu Pais Aruba a nace 1 Januari 1986, pues ta existi como Pais den su status autonomo solamente 32 aña. Si bo considera cu for di 1986 te cu 2009 mediante gobiernonan di diferente asignatura e debe tabata na 49%,pues acumula den 23 aña. Si bo tene na cuenta cu Lago a cera na 1985, e Gobiernonan cu a sigui desde 1986 cu Aruba a drenta su Status Aparte mester e inverti den Aruba pa crea un otro pilar economico. Pa e inversion aki mes di 49% acumula pa diferente Gobierno, MEP na 2001 a tuma rienda y responsablemente a introduci 3% di BBO pa evita cu e debe ta sigui crece. Pa AVP den 8 aña di 2009 pa 2017 mand'e te 93%? Esaki ta un hecho descara pa a desgracia e Pais aki. 93 cent di nos 1 florin ta pa paga debe. Imagina cu bo situacion ta como lo siguiente:

ENTRADA: Afl. 2000

GASTO/PRESTAMONAN:
Huur/Hipoteca Afl. 700
Cuminda Afl. 500
Awa/Coriente/Cable Afl. 250
Island Finance Afl. 100
Prestamo pa auto Afl. 310
TOTAL GASTO/PRESTAMO Afl. 1860 (93%)

Locual ta resta den bo man ta Afl. 140, esta Afl. 2000 menos Afl. 1860. Bo por biba di dje? NO! Pero esaki no ta tur cos. Bo a sigui presta via otro hendenan cu ta duna prestamo priva na interes halto te cu cierto momento bo no ta alcanza pa paga nada mas. Un luna ta paga esaki pero ta cay atras cu esaya cu finalmente ta crea e abismo cu por conduci na un derumbe total: Bancarota!

Un biaha mas, apesar cu MEP no tin arte ni parte, ta asumi su responsabilidad pasobra pa MEP Aruba tin prioridad.

Minister Otmar Oduber:

Den cuadro di mihor maneho di desperdicio y futuro di dump Parkietenbos

Comision tecnico ta analizando propuestanan cu a drenta di companianan

Manera recientemente a wordo treci dilanti, Minister di Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber ta sumamente satisfecho cu participacion di e companianan cu a participa pa e Request For Information (RFI) pa maneho di desperdicio aki na Aruba. Actualmente na Parkietenbos tin e comision tecnico cu envolvimento di WEB, TNO y departamentonan di Gobierno, cu ta haciendo analisis di tur e 34 propuestanan aki cu a drenta.

Anteriormente a planifica cu pa 13 di April e comision tecnico lo termina cu evaluacion di tur informacion cu a drenta di e companianan, sinembargo ta hala e fecha cu un siman, esta 20 di April considerando e cantidad di informacion cu e comision tin pa procesa.

Proximamente lo saca un Request For Quotation (RFQ) cual ta e 'actual bidding'. E companianan cu clasifica conforme e criterianan: Nan tecnologia presenta, locual comunidad tin mester di dje, e parti financiero/ economico y con e contract ta hinca den otro, lo participa den e bidding. Esey kier meen cu mas tarda fin di luna di Mei lo conoce e tecnologia y compania cu gana e RFQ. Pa final di Juni lo tin esaki tras di lomba y lo sa exactamente con nos ta bay atende cu desperdicio akinan na Aruba den futuro y tambe remediacion di Parkietenbos.

E proceso ta andando pa loke ta yega na un solucion duradero pa maneho di desperdicio aki na Aruba. Un proceso cu a cuminsa algun luna pasa cu un steering committee cu a evalua y a traha un rapport den e prome 45 dianan. E rapport ey ta den ehecucion na e momentonan aki.

Contexto

Parti di e proceso pa yega na e procesamento definitivo di sushi ta tumando lugar. E prome fase tabata e RFI (Request For Information), pa cual ta hopi contento pa mira e entusiasmo cu tabata tin. Un proceso cu a tuma lugar na un manera transparente cu Notaris Johnson (tur informacion cu a wordo suministra a sosode via un e-mail pa e Notario). 20 compania a inscribi pa e parti di maneho di desperdicio aki na Aruba y 14 compania a inscribi pa e parti di remediacion di dump Parkietenbos. (Tin companianan cu a manda informacion pa tur dos).

Gobierno a tuma e decision cu kier pa Serlimar keda e compania cu ta recoge sushi y ta yuda maneha e desperdicio aki na Aruba. Esaki ta un compromiso cu a haci cu empleadonan di Serlimar y pues a informa e companianan debidamente di e posicion cu Serlimar mester por keda mantene.

Fraccion di POR lo bay yuda pa haya atencion pa e Ballpark Xander Bogaerts na Lago Heights

Fraccion di POR ta en espera di un encuentro cu Minister di Deporte. Alan Howell a duna di conoce esaki durante e rueda di prensa di e fraccion. E ta bisa cu el'a haya hopi peticion pa cu e veld di bala Xander Bogaerts na Lago Heights na San Nicolas, un veld cu a bay drasticamente atras. Un veld unda e muchanan ta train, cu tin e palonan di luz cu ta casi cay den otro poniendo e muchanan na peliger. Sin laga afor cu e muchanan mester di varios material por ehempel un batting cage.

Mientras tanto tin cu scucha cu e muchanan tin cu bende rifa pa nan por yega na e materialnan y kier hasta bende rifa pa drecha e facilidad na San Nicolas. Fraccion POR tin esaki bon na bista y lo bishita e veld aki constantemente pa e team y mayornan sa cu fraccion di POR tin nan na pecho pa cu nan deporte y nan yiunan. Howell a indica cu lo bay haci todo lo posibel pa por yuda y pusha un tiki unda cu por, manera Lotto pa Deporte y cerca Minister di Deporte pa por yuda drecha e facilidad aki pa por tin un ballpark unda e muchanan por practica nan deporte trankilo y sin peliger. Mas aleu e parlamentario di POR ta bisa cu a yega ora cu na momento cu bay over na construi un facilidad mester por conta cu un



planning di con ta bay mantene e lugar tambe. Finalizando Alan Howell ta felicita Minister di Deporte pa cu e anuncio di e construccion di Little League Ballpark na Dakota.

Compara gobernaciondi MEP cu esun di AVP:

MEP a crece nos GDP cu 1036 miyon, mientras bao di AVP nos GDP a crece cu solamente 301 miyon florin!

Despues cu poco poco e pueblo Arubano a bin ta comprende henter e maneho financier desastroso cu a ser hiba pa partido AVP durante e ultimo 8 añanan, den e ultimo dianan e politiconan desespera aki a bin cu sin fin di comunicado p'asina trata di sigui manipula mente di pueblo. Asina nos por a lesa y scucha un gran cantidad di disparate y mentira di politiconan manera Richard Arends, Marlon Sneek, Arthur Dowers y e autor principal di e desaster financiero, Mike Eman, kende nan tur sin excepcion a canta y yora e mesun cantica e siman aki, esta cu e gobierno actual lo aumenta e BAVP cu 2.5% y tambe cu e deficitnan cu Gabinete Eman lo a laga atras ta segun normanan stipula pa Caft etc.

Desaroyo di nos GDP, 2001-2016

Gran parti di e informacionnan aki ya a ser contra-aresta pa partido MEP. Sinembargo ta remarcabel cu den tur e mentira- y manipulacionnanaki di AVP, nunca nan a papia of skirbi algo riba e desaroyo di nos GDP (Producto Interno Bruto), esta loke nos comunidad a produci durante e diferente añanan. Logico, ya cu esaki no ta nada positivo pa cu e maneho cu nan a hiba durante e ultimo 8 añanan. Ta p'esey partido MEP ta haya cu ta na su lugar pa trece e tabel adhunto, caminda nos por mira e desaroyo di nos GDP durante e gobernacion di MEP (2002-2009) y esun di AVP (2010-2016). Asina nos por mira con na 2001 ora cu Gabinete Oduber a asumi mandato, nos GDP tabata na apenas 3437 miyon florin. Sinembargo, danki na un maneho dinamico cu un sin fin di inversion nos GDP a crece y yega te na 4473 miyon florin na final di 2009. Pues den 8 aña di Gabinete Oduber, nos a conoce un crecemento di GDP cu 1036 miyon florin! Contrario na esaki, Gabinete Eman a asumi gobernacion na final di 2009 y a haya nos GDP na 4473 miyon florin y segun e ultimo cifra oficial di GDP di 2016, esaki a yega te na solamente 4774 miyon florin. Pues un crecemento di GDP cu solamente 301 miyon florin! No ta un berguenza pa partido AVP? For di e tabel nos por destila tambe cu Gabinete Oduber a crea e record di GDP desde Status Aparte, esta na 2008 nos GDP a yega te cu 4914 miyon florin y cual durantegobernacion di AVP nunca esaki por a wordo iguala, corda surpasa. Cu na 2009 tabata tin un caida substancial den nos GDP, esey ta atribui na e crisis financiero mundial cu tambe a afecta Aruba severamente!

Cinco biyon florin extra

Pero locual ta mas lamentabel ainda ta cu durante e ultimo gobernacion di AVP di 2009-2017, nan a haya na cuminsamento di nan gobernacion un suma di 970 miyon florin cu Gobierno di MEP a laga atras y cual sumanan a derocha na nan antoho. Esaki no tabata basta pa AVP y nan a dicidi di sigui aumenta nos debe nacional cu 2.1 Biyon florin den 8 aña. Y pa completa nan obra macabro nan a crea un extra debe mediante e proyectonan PPP cu ta suma na un total di 2 Biyon florin cu tin cu ser paga den e proximo 25 pa 29 aña. Pues cu tur e sumanan biyonario extra aki di total 5 Biyon florin, nan no a logra crece nos economia den forma drastico, al contrario na 2005 y 2006 nos pais a conoce caidanan substancial di nos economia. Pregunta di MEP na AVP ta: "Dicon cu e 5 biyon florin extra aki cu boso a haya, boso no por a logra crece nos economia den forma substancial durante 2010-2017?"

Esaki siguramente ta un berguenza pa un partido cu ta pretende di tin e profesionalnan pa guia e pais aki den forma positivo, pero e resultado final tur hende mes por mira esaki: Caida den nos economia y creacion di un disaster financier hamas bisto den nos historia!

GDP at market prices (x mln Afl.)				
2001	3437		2009	4473
2002	3475		2010	4279
2003	3618		2011	4564
2004	3989		2012	4537
2005	4172		2013	4621
2006	4340		2014	4743
2007	4681		2015	4820
2008	**4914**		2016	4774

[redacted]

Indice multidimensional dipobresana Aruba

A base di e resultadonan di e Censo 2010 Oficina Central di Estadistica a haciunanalisisribae topicodi pobresa, especialmentetumandonacuenta e aspecto

Pobresa por wordo midi den diferenteforma. Porusaporehempel e sistema di nivel di subsistencia (bestaansminimum). E subsistenciaminimo ta wordodefinicomo e nivel di bienestar (of entrada) cu ta proveesolamente e necesidadnanbasico di subsistencia. Na 2010, CBS conhuntamente cu Departamento di SaludPublico (DESPA), FCCA, Departamento di AsuntonanEconomico, Comercio y Industria y Departamento di Asuntonan Social, a actualisa e nivel di subsistencia pa Aruba segun e metodointernacionaljausana 1994. A calcula e nivel di subsistenciana 2010 na AWG. 1,985 pa lunapa un hogar di 1 persona.

Unotromanera pa midi nivel di pobresa ta di acuerdo cu e conceptostandard Europeodi pobresarelativo. Esaki ta tumanaconsideracion e proporcion di hogarnancu tin un entrada equivalentena 60 porciento di e entrada mensualmedianonacional. A base di e datos di e Censo 2010, CBS a calculaesakina AWG1,356 pa luna pa un hogar di 1 persona.

Pero, entrada solamente no ta suficiente pa pordetermina e "estado di ta vulnerable" di un persona of hogar of ta indica cu e persona of hogarencuestion ta vulnerable of ta den un estado di desventaha. Unsimpelehempel ta cu aunke e abilidad di gasta di un persona of hogar ta depende di su entrada.

Na 2014, CBS di Corsow a publicaunarticulo cu ta describi e situacion social-economico di ciertoareanannaCorsowbasaribadatos di nan Censo 2011. Den e mesuncuadraaki CBS Aruba a haci un analysis cu e datos di e Censo 2010, usando e "Global Multidimensional Poverty Index (Global MPI)" cu ta wordocalcula y usa door di United Nations Development Programme (UNDP).

E analysis aki no ta pa introduciundefinicion di pobresa, pero mas bien pa subraya e karakter multidimensional di pobresa. E ta pone enfasisribaesnan cu ta biba di un entrada relativamenteabao y cu ta experencianivelnanrelativamentehalto di deprivacion.

E Indice Multidimensional di pobresa ta consisti di 5 dimension y cada dimension ta parti den diferenteindicadornan. E 5 dimensionnan ta incluieducacion, actividadeconomico, salud, calidad di bida y entrada.

Segun e calculo di e indice (Aruba Multidimensional Poverty Index (AMPI)), 15.9 porciento di noshogarnan ta wordoconsidera di ta pober. Esaki ta equivalentena 5,105 hogar, consistiendo di 13,638 persona cu ta biba den e hogarnanaki.

Ademas e hogarnanporwordocategorisa di esnan "vulnerable pa cai den pobresa", esnan den "pobresamodera" y esnan den "pobresasevero".

Segun e indice 6,144 hogar ta den posicion vulnerable pa cai den pobresa y di esnan cu ta wordoconsidera AMPI pober, 1,437 hogar ta experenciapobresasevero.

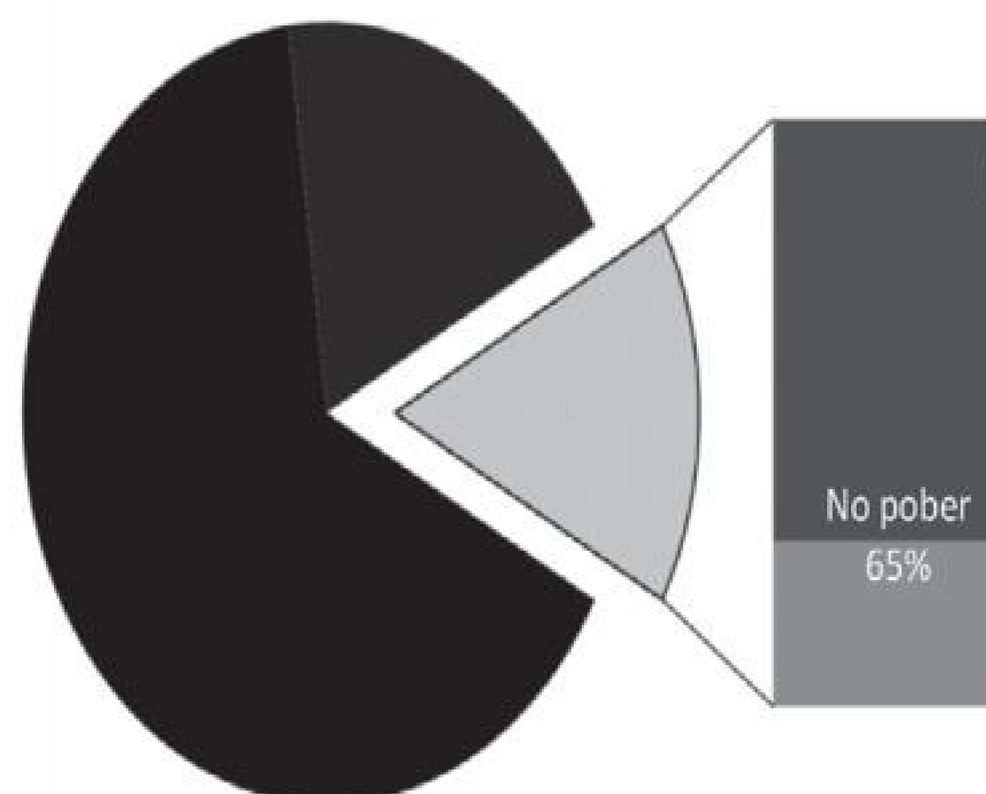
E analysis ta mustra cu San Nicolas, specialmente San Nicolas zuid tin unproporcion mas grandi di hogarnan cu ta biba den pobresa. Asinames, namomento di combina e cantidad di hogarpober cu e intensidad di deprivacionexperencia, e area di Noord/ TankiLeendert ta score mas halto.

San Nicolas ta score haltotambe pa loke ta trata e cantidad di hogarnancu ta den posicion vulnerable pa cai den pobresa.

Mayoria di e hogarnan den pobresa ta trata di hogarnandi sea 1 of 2 persona. Esnan di 1 persona ta mas tantoun persona economicamente no active (porehempelpensiona) di un edadaverahe di 68 aña. Unda ta trata di unhogar di 2 persona, por lo menos un di e personanan ta economicamente no-activo y cu un edadaverahe di 65 aña).

Hogarnan cu ta experenciapobresa y tin mucha ta representa 30 porciento di tur hogar den pobresa. Aki ta trata di 2,931 mucha cu mayornanrelativamentejong cu ta experenciapobresa.

Hogarnansegunindice di pobresa



Rudy Richardson di MEP:

E clase trahador merece mas



Paisnan manera Japon 200% di debe, Grecia 160%, un tiki mas cerca den nos region ta Puerto Rico y Jamaica tambe cu debenan nacional astronomico cu tur e consecuencianan negativo pa cu nan pueblonan. Cada pais ta diferente den recurso y desaroyo, p'esey no por compara niun pais cu otro. Por haya un idea si con por soluciona problemanan similar. Grecia no tabata tin un plan y esaki a complica cos mas aun. Minister President actual a presenta un plan di rescate/ crisis. Tambe a mustra e curashi pa bin cu reforma fiscal mas tarda pa 2019. Esaki lo ta e solucion pa Aruba a largo plazo si TUR hende coopera. Mi ta sostene e plan 297 pa trece Arubanonan bek Aruba, algo cu mi a expresa den pasado en conexion cu reapertura di nos refineria cu a fracasa totalmente. E clase trahador merece mas di nos economia despues di 32 aña di Status Aparte combina cu mas oportunidad pa desaroyo academico mas pagabel. Banco Central di Aruba mester bin cu un maneho pa baha interes pa por brinda mas na nos pueblo. Nos mester crece e economia di Aruba pasobra nos a yena e isla aki te unda cu awe nos ta e di dos isla mas pobla na Mundo despues di Barbados. Nos tin problema cu salud publico combina cu envehecimento di nos poblacion. Nos mester nos hubentud. Nos no por perde nan: E atraconan, dropouts, adiccion, formacion di gang esaki no ta yuda nos pais den absolutamente nada. Gobierno tin e tarea di goberna pa tur hende riba e isla aki por yega na un bida sostenibel. Gobierno di MEP/POR/RED ta bezig cu esaki poniendo e ser humano central den tur e retonan cu Aruba ta enfrentando. No ban lubida e situacion cu Venezuela cu ta alarmante y ta perhudicando nos region.

Union ta haci forza

Tin hopi trabao pa haci pero tur esaki nos por logra den UNION solamente. Nos no tin tempo mas pa argumentonan sin base y sigur nos no tin tempo mas pa erornan den pasado manera ora MEP tabata bezig cu reforma fiscal na 2007 cu no a bay manera planea. Ban stop di crea un pais unda cu mas di 85% ta e clase trahador cu sueldonan cu no ta yega den un economia importador, 10% clase media y 5% super rico. Ban crea un Aruba unda cu e clase trahador, 30% ta nivel (1), 30% nivel (2) cu ta participa mas husto posibel den crecemento di nos economia, un clase media di mas o menos 30%: profesionalnan ta nivel (1) y entrepreneurs - nivel (2), y e resto "rico". Nos por crea un isla Caribense cu realmente ta contribui na democracia participativo den nos region den siglo 21!

Parlamentario di POR, Alan Howell

Gobierno anterior no kier pariba di brug ni San Nicolas bon, nan kier nan mes bon



Parlamentario Alan Howell ta lamenta e hecho cu gobierno di AVP a dicidi di kita un otro negoshi di pariba di brug y mande pabao di brug. E ta referi aki na keuringslokaal cu a wordo kita for di Pos Chiquito y manda pa Barcadera.

E ta bisa cu no ta solamente e forma di actua dudoso di e ex -minister Sevinger ta bin dilanti aki, unda a cera un deal cu un comerciante cu ta mara nos pueblo pa 5 aña largo cu un huur hopi mas halto y pa un area mas chikito, pero tambe e forma cu a dicidi di kita un otro lugar mas for di pariba di brug, perhudicando asina un biaha mas nos hendenan cu ta biba parti pariba di Aruba.

El'a recorda con anteriormente e keuringslokaal tabata na San Nicolas y a wordo kita for di e sitio aki cu e consecuencia cu a afecta e negoshinan den e cercania. Awor a manda e keuringlokaal mas pabao, kite for di pariba di brug y e comerciantenan den e area seguramente lo bay sinti e consecuencianan tambe y e ta un forma di caba cu comercio pariba di nos isla.

Howell ta bisa, cu gobierno anterior no kier pariba di brug ni San Nicolas den ningun sentido bon, nan kier nan mes bon. Nan kier favorece nan mes y otronan prome cu nan pensa riba pueblo. Howell ta spera cu Gobierno actual tuma bon nota di e tipo di practicanan aki unda no ta mata unicamente e comerciante cu no tin e contract mas, pero ta mata full un pueblo di pariba di brug caminda ta haci e comercio mas malo.

Pa loke ta trata e empleadonan di DTI e ta kere cu nan tin un dolor grandi di laga un lugar cu por ta den nan mente no tabata mucho espacioso, pero awor a bay na un lugar cu ta hopi mas chikito.

Parlamentario di POR por a compronde cu gobierno a manda algun pregunta pa Aruba Villas N.V. (e compania cu a haya e contract nobo) pasobra algun vehiculo no por ni maniobra den e keuringslokaal nobo aki.

Fraccion di POR, mirando cu ta 67 mil Florin di placa di pueblo ta wordo paga pa luna, lo sigui vigila y controla cu cada punto cu tin den e acuerdo di huur cuadra y no lo ta acepta pa cualkier di e puntonan no wordo cumpli cune.

Awe 28 di Maart, Joanna Croes-Vries mihor conoci como Juffrouw Nanachi ta haci e bunita edad di 92 aña



E ta haya felicitacion di su yiunan, Johnny, Michael y Samantha, Glenn y Evelien, Jacqueline y Ivan y tambe di su nieto y nietanan, Tom, Roseline, Ragnield y Nikki. Cu Dios duna Mama, Madu, Dina, Juffrouw Nanachi hopi aña mas di bida y salud.

Pabien di Solo di Pueblo.

PSB ta presta Insel Air 1.5 miyon di dollar



Dialuna Insel Air a firma un acuerdo di financiacion cu PSB Bank (anteriormente Postspaarbank) pa un suma di 1.5 miyon dollar. Cu e placa aki di e prestamo, e C-Check di un tercer avion F50, por wordo financia a corto plazo, pa loke Insel ta spera conta pronto cu e respaldo rekeri. E copia di seguridad ta necesario pa por ehecuta e cronograma normal di vuelonan di conexionnan multiple diario for di Corsou pa Boneiro, Aruba y St. Maarten, si un dispositivo faya of ta somete na un mantenimento regular.

Actualmente, Insel tin dos F50, uno di cual ta riba e tereno, pero ta spera cu e bolbe bira operativo bek, posiblemente pa awe. E contracto di e prestamo cu PSB Bank, cu un garantia di e empresa publico Curaçao Airport Holding (CAH), ta pa e C-check y tambe pa otro respaldonan, manera posiblemente un F70 of F100. Ambos ta jet. E C-check ta tuma lugar den e hangar na Hato cu ayudo di un empresa internacional certifica, manera cu a sosode den pasado. E dispositivo cu lo somete na e C-check aki (PJ-KVO), ta den balance di Insel Air International NV.

Esaki no ta aplica na e PJ-KVN y na PJ-KVM. Esaki ta wordo negocia ainda mas cu e consorcio forma pa MCB Bank, Vidanova Pension Fund y Algemene Pensioenfonds Curacao APC.

Di acuerdo cu e administracion di Insel, aña pasa a demostra cu Insel ta viabel cu e frecuencianan entre ABC y S, pero un backup ta necesario.

Gobierno di Aruba

EX-MINISTER ALEX SCHWENGLE A ENTREGA ARTICULONAN DI GOBIERNO

H.E. De Minister-President
Mevr. mr. E. Wever-Croes
d.t.k.v. afdeling bedrijfsvoering van het Bureau Secretariaat Ministerraad
HANDDELIVERED

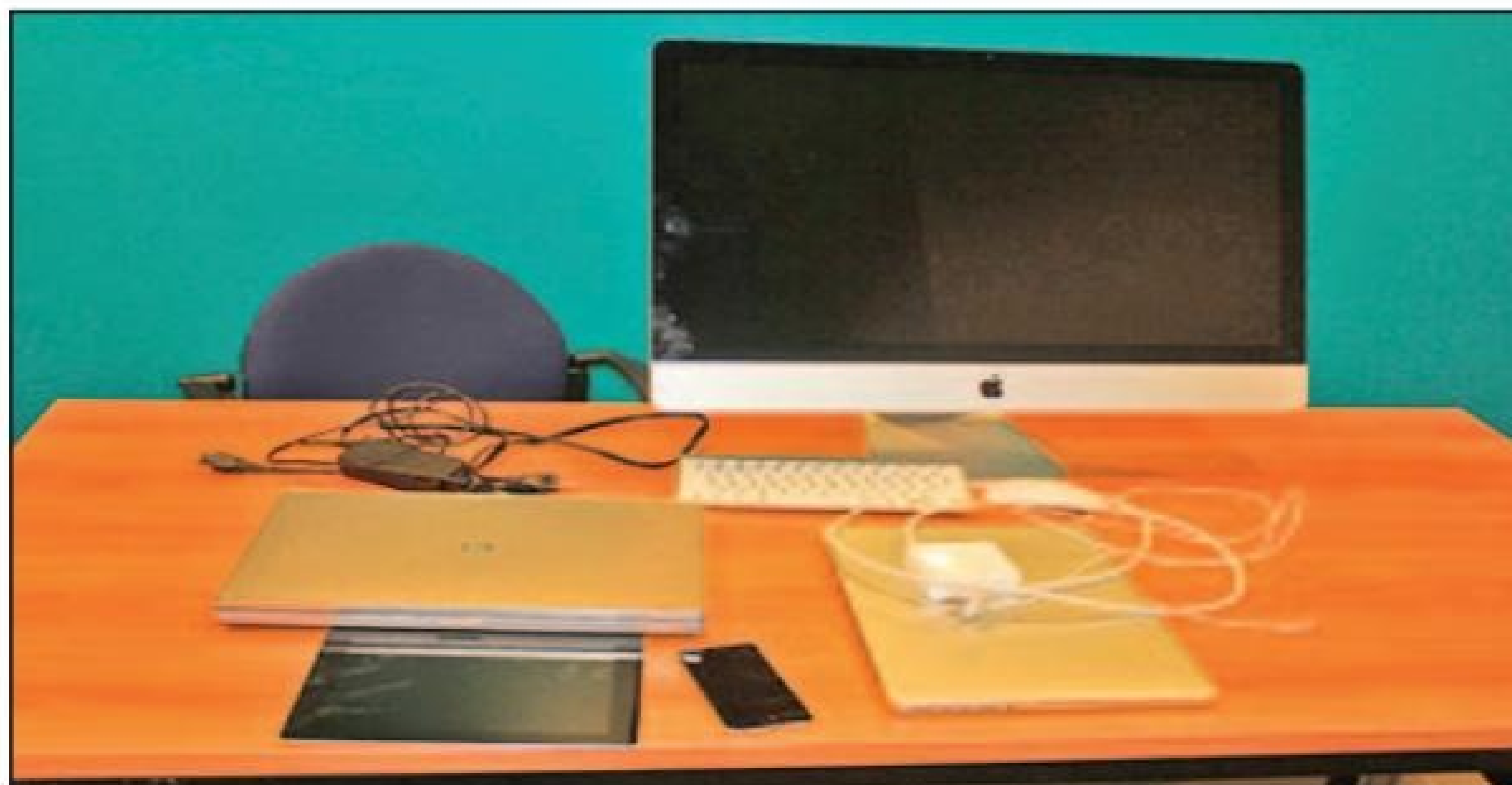
BETREFT: verzoek dhr. drs. C.A. Schwengle tot overname apparatuur

Excellentie,

Onder verwijzing naar Uwe afwijzing van het verzoek de dhr. drs. C.A. Schwengle tot overname van apparatuur dd. 9 maart 2018 levert ondergetekende bij deze het apparatuur in.

Hoogachtend,

26 maart 2018



Integridad y bon gobernacion ta un prioridad grandi pa Gobierno di Gabinete Wever-Croes. Y esaki ta conta pa tur cu ta of tawata den posicionnan clave den gobernacion.

4 luna pasa cu Gabinete Wever-Croes a haya e mando pa goberna nos pais den un coalicion, a encontra un traspaso caotico di e gobierno anterior di AVP. Mesora a constata cu falta hopi ekipo entre otro customized Imac, customized computers, laptop, Ipad, y camaranan. Esakinan ta ekiponan caro y cu ta wordo uza pa conferencia di prensa.

Algun di e ekiponan aki a worde entrega bek na Gobierno y ainda falta varios articulonan cu ainda mester wordo encontra of entrega.

Recientemente, via su abogado, Ex-Minister Alex Schwengle a entrega su computernan y telefoon cellular na Bestuurskantoor. No ta conoci e motibo pa cua e ex-mandatario a dicidi di keda cu e articulonan aki cu no ta di su pertenencia, sinembargo e hecho cu el a bin dilanti y entrega esakinan por sirbi como un ehempel pa si acaso tin otro mandatarionan di e Gabinete di AVP cu tambe tin pertenencianan di Gobierno ainda den nan poder, nan tambe por entrega esakinan.

Gabinete Wever-Croes ta un Gobierno serio y esaki lo wordo sinti den tur maneho di e Gobierno aki. Y tur ekipo cu tin y cu lo wordo cumpra ta wordo registra debidamente. Bon gobernacion ta cuminsa cu orden y respet.

NOCHI INFORMATIVO DI MEP NA CENTRO DI BARIO SAVANETA UN EXITO







Den cuadro di transparencia y un politica proactivo Team Rocco a organiza un anochi di informacion. Esaki a wordo campaña cune algun luna pasa y awor a cumpli. Importancia di esaki ta cu e politico nan ta responsabiliza nan mes y na mes momento preocupacionnan di pueblo por wordo vocifera.

E anochi aki a conta cu presencia di Minister President sra. mr. E. Wever-Croes, Presidente di Parlamento sr. mr. J. Thijsen y Lider di Fraccion di MEP sr. R. Tjon, MBA. Tur tres orador a hiba palabra y splica kico ta e trabaonan cu a wordo desplega e ultimo temporada.

Despues di e discurso di cada orador tabata tin tempo pa haci pregunta door di esnan presente na e politiconan. Mirando e publico grandi y e entusiasmo a extende e anochi te 10'or. Topiconan cu a bin padilanti y cu a wordo splica tabata entre otro: situacion financiero di pais Aruba, investigacionnan cu ta andando, leynan di iniciativa, Aruparking, status di Citgo.

Despues di a contesta e preguntanan e politiconan a keda na Centro di Bario y a intercambia ideanan cu esnan presente. Alrededor di 250 hende a acudi na e anochi aki y te 23.30 e ultimo personanan a keda. MEP por wak bek ariba un anochi di informacion exitoso caminda ta percura pa pueblo haya tur informacion. Asina aki ta fortalece nos democracia y "good governance".

Por ultimo e oradornan kier a gradici tur esnan cu a atende e anochi aki. Esaki ta demostra cu confianza den politica por wordo restaura y cu pueblo ta sostene partido MEP.

BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 11 lid 2 van de Landsverordening toezicht kredietwezen (AB 1998 no. 16) ("Ltk") maakt de Centrale Bank van Aruba ("CBA") hierbij bekend dat vanwege de beslissing van BBA Bank N.V. om haar activiteiten te staken de vergunning verleend aan BBA Bank N.V. ex artikel 4 van de Ltk ter uitoefening van het bedrijf van een kredietinstellingper 24 november 2017 werd ingetrokken en hierna werd doorgehaald in het door de CBA gehouden register van vergunning houdende kredietinstellingen en elektronische geldinstellingen zoals bedoeld in artikel 28 van de Ltk.

Dos persona herida den accidente ariba Avenida Milo Croes











Avenida Milo Croes - Awakatistraat dialuna anochi 10:50 ambulance y polis a wordo manda pa Avenida Milo Croes, na e cruzada di ex -Kooyman pa un accidente.

Na yegada polis y ambulance a topa dos auto pega contra otro, falta di preferencia tabata e motibo.

Den ambos auto tabata tin hende herida.

E accidente a pasa momento cu e Mazda a sali di Bazinstraat pa drenta Awakatistraat y no a duna e Toyota preferencia.

Asina e Toyota a dal den e Mazda.

Segun chauffeur di e Toyota, un hende homber tabata na stuur di e Mazda y despues di e accidente a baha y cana bay direccion Rondweg of Olijfistraat.

Dos ambulance cu a yega na e sitio a transporta ambos persona herida pa Hospitaal.

Takelwagen mester a bin pa hiba ambos auto.

Minister di Enseñansa a aproba oficialmente e metanan nucleo pa scol primario

Minister di Ensenañsa, Ciencia y Desaroyo sostenibel, dr. A. R. Lampe, a firma e meta nucleo pa scol primario, esta pa tur scol preparatorio y basico na Aruba. Cu aprobacion di e metanan nucleo a keda oficialisa un etapa nobo y historico den enseñansa na Aruba. E metanan aki ta describi tur locual cu tur scol mester logra alcansa cu nan alumnonan na final di scol primario.

Vision di enseñansa y e importancia di meta nucleo

E vision cu kier alcansa cu e metanan ta: **"Enseñansa cu sentido cu ta conduci na individuo consciente y na un comunidad solidario"**

Cu e vision aki ta aspira pa yuda forma futuro cuidanano capacita pa enfrenta reto riba diferente tereno den bida y alaves crea cuidadano cu ta contribui na un manera positivo na nos comunidad. Meta nucleo ta duna descripcion general di e contenidonan di enseñansa y ta indica locual ta aspira pa alcansa na final di scol primario. E metanan ta forma un instrumento primordial cu ta duna indicacion na cada maestro tocante e contenido minimal cu e mester ofrece na e alumnonan. E metanan nucleo ta consisti di tres componente: conocemento, habilidad y actitud. E metanan nucleo ta garantisa contenido di calidad y mas importante, contenido relevante pa nos muchanan na Aruba den un contexto autentico. E metanan nucleo mester conduci na alcansa e vision cu a stipula pa enseñansa na Aruba.

E areanan di formacion

Den enseñansa primario ta distingui 7 area di formacion y pa cada area a desaroya e metanan nucleo. Banda di e areanan aki tambe a desaroya e metanan nucleo general cu ta dirigi riba habilidadnan cu e bida moderno ta exigi (21st century skills). E areanan di formacion ta:

Metanan general	Colaboracion, comunicacion efectivo, strategia pa siña, ICT
Idioma y comunicacion	Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño
Matematica	e.o. concepto di number, geometria, relacion
Formacion Personal	e.o. identidad, desaroyo social, norma y balor
Ciencia & Tecnologia	e.o. conocemento di naturalesa, biologia y ICT
Hende & Comunidad	e.o. historia, geografia y trafico
Movecion & Salud	gymles y salud
Arte	e.o. e disciplinanan di arte, pensamento creativo, consciencia multicultural

Implementacion

E intencion ta pa introduci e metanan den fase. Asina a introduci e metanan di matematica den aña escolar 2017-2018.

Awo ta turno pa introduci e metanan di e areanan idioma & comunicacion, unda ta trata e idiomanan Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño.

Por ultimo lo implementa e otro areanan cu ta hende & comunidad, ciencia y tecnologia, movecion & salud, formacion personal, arte y informatica.

Den e fase aki lo introduci e metanan den un forma holistico y integral den forma tematico. Naturalmente cu lo ofrece den cada fase recapacitacion na e maestronan pa loke ta trata e contenido nobo di cada area como tambe pa e parti practico, esta e didactica nobo cu e cambio ta exigi.

Cu e metanan nucleo aki ta aspira pa forma alumnonan cu ta miho prepara pa e retonan actual di bida diario, miho acoplacion entre scol primario y secundario, miho ekipa pa sigui un carera di estudio cu exito.

Pabien y un danki na tur cu a contribui na realisacion di e documentonan aki.

Pa download e "Kerndoelendocument Arubaans Primair Onderwijs" y pa mas informacion por acudi na e website di DEA [www.ea.aw] y por sigui e desaroyonan a traves di facebook page @educationaruba.

Minister Andin Bikker:

Lo cambia decreto pa Cuerpo Policial por haya autoridad pa nan tambe controla esnan cu ta viola LTU



Minister Andin Bikker ta cambiando e LTU pa polis tambe por controla ilegalnan riba caya. El' a haya un voicenote cu ta bayendo rond cu nan a habri prizonnan na Venezuela, laga yen di hende bay afor, pasobra cu tin escasez di cuminda. Esaki ta preocupante na Aruba cerca comunidad. Y no ta sigur si esaki ta berdad of no. E ta bayendo rond y ta treciendo panico den comunidad. Durante conferencia di prensa di gobierno, Minister Andin Bikker a splica cu nan ta cambiando e decreto pa Cuerpo Policial tambe, por haya tambe autoridad pa nan tambe por controla esnan cu ta falta respet na nos leynan. El' a scucha e voicenote. El' a agrega cu awendia, e dimension di noticia, tin cu wak si e ta un "fake news" of si nan ta noticianan veridico.

El' a pidi instancianan concerni cu ta duna conseho riba esaki, entre otro Seguridad Nacional pa nan verifica si e noticia aki ta cuadra cu berdad si of no. E minister ta pendiente di esey. Pero entre tanto pa Aruba en todo caso, nada no a cambia. A conversa na Hulanda ampliamente riba e tematica di e situacion na Venezuela. Tin un tratado pa loke ta trata esnan cu ta busca asilo y e refugiadonan. E tratadonan aki ta bisa cu si bo ta wordo persigui pa bo opinion politico, of bo signatura, etc. Pero cu tin eigenlijk un miedo pa bo seguridad. Pero den e caso aki, e situacion na Venezuela, te awor aki ta un situacion caminda cu e situacion economico social ta deplorabel, pero no a yega na un situacion cu a yega mescos cu otro pais, caminda cu diripente Europa a haya refugio, entre otro na Hulanda mes. Ta situacion di guera. Esey ta e situacionnan cu bo mester haci un distincion den dje.

Tambe a nota un comunicado di un fundacion internacional cu e kier promove pa e paisnan den region, entre otro Corsou, unda cu nan a critica y nan kier promove cu Colombia, Corsou, Aruba, tur esnan rond di Venezuela, lo haci nan maximo esfuerzo pa acapara esnan cu ta basicamente ta huy pa un situacion hopi fastioso di nan pais.

Na Aruba e realidad ta, cu su 110 mil habitante averahe, ya caba nos ta satura y no por bay importa of acapara tur e problemanan cu ta e situacion social - economico na Venezuela. Nos tin nos limitenan, e mandatario a splica. Ta spera di resolve e tematica pa loke ta trata e clima di detencion y e siguridad, tambe e facilidadnan di detencion pa no facilmente, door di falta di mantencion, of kisas no a pensa ora cu nan a traha e facilidadnan bon, cu e persona aki lo por purba di busca un manera pa nan huy. E minister ta preocupa y pesey mas pronto posibel ta spera cu e siman aki of otro siman por keda cla pa apunta Cuerpo Policial, miembronan uniforma, como cu nan tambe tin autoridad pa controla LTU, esta e ley di admision.

E minister ta preocupa ora cu un persona, ora cu falta respet na nos leynan di admision, e ta un violacion di un ley administrativo. Eigenlijk no ta den e grado di seriedad, bo no ta un criminal, e mandatario a contesta.

E BANCO FIRSTCARIBBEAN INTERNATIONAL A PRESENTA E PROPUESTA PUBLICO INICIAL NA MERCA



Bridgetown, Barbados, March, 2018. Riba diabierna 23 di maart 2018, FirstCaribbean International Bank Limited ("FCIB" of "First Caribbean") a anuncia cu nan a presenta un Declaracion di Registracion riba e formulario F-1 na e "Securities and Exchange Commission" na Merca ("SEC"). Esaki relaciona cu e propuesta publico inicial pa FCIB drenta e beurs di Merca.

Tur e accionnan ofreci den e propuesta publico inicial lo wordo ofreci door di e subsidario "Canadian Imperial Bank of Commerce" ("CIBC"). E cantidad di accionnan ofreci y e rango di prijs pa e oferta proponi no a wordo determina ainda. FCIB tin como intencion pa aparece cu nan accionnan basico na e Stock Market di New York ("NYSE") bou di e simbolo di "FCI" . E accionnan inicial di FCIB ta aparece actualmente y ta opera actualmente na e Barbados Stock Exchange ("BSE") bou di e simbolo di FCI. FCIB tin e intencion di ta presente na e Barbados Stock Exchange riba e mercado Intenacional BSE, ademas riba esun cu nan a propone na e NYSE. Barclays Capital Inc., UBS Securities LLC and CIBC Capital Markets ta aparece hunto como bookrunners pa e oferta. E oferta ta wordo presenta solamente via un foyeto. Ora cu esaki ta obtenibel, bo por haya un copia di e brochure preliminar relaciona cu e oferta na: Barclays Capital Inc., Na nomber di: Broadridge Financial Solutions, 1155 Long Island Avenue, Edgewood, NY 11717 of na Barclaysprospectus@ broadridge.com; UBS Securities LLC:1285 Avenue of the Americas, New York, NY 10019 and CIBC Capital Markets:useprospectus@ cibc.com or at 1-800-282-0822.

Un declaracion di registracion relaciona cu e propuesta a wordo presenta na e "Securities and Exchange Commission", pero ainda no a drenta na vigor. E comunicado di prensa aki ta un formalidad pa e Regla 134 bao di e Securities Act di 1933, segun e coreccion, y lo no inclui un oferta pa bende ni lo tin venta di accionnan. Na ningun estado huridico unda cu pa motibo di ley ningun venta por tuma lugar sin cu tin un registracion of cualificacion oficial hudicial.

Corsou: Polis a haya DVD di porno riba shelf di minimarket



Den un control den un minimarket den Janoorduynweg na Corsou, nan a confisca varios DVD di porno. Nan tabata visibel riba shelf y parce cu nan a wordo copia riba dje. Tabata tin varios pildo di Viagra poni banda di e DVDnan aki, segun Extra.

Tambe nan a bin haya boternan di alcohol cu no tabata wordo bendi den nan boter original.

Ademas, e minimarket aki no tabata tin vergunning pa bende alcohol. E lote a keda confisca y e luga a keda cera te cu proximo aviso.

Februari ta briya cu e solo di departamento: Niet Snijdend 4

Francisca Bernabela a bira empleado di luna na Hospital







Hospital a eligi su empleado di luna di Februari, kende a keda den persona di Francisca "Fransje" Bernabela, Secretaria di Niet Snijdend 4. E tabata un momento ameno unda empleadonan di Niet Snijdend 4 y famia a yega hunto pa asina sorprende Francisca Bernabela. Su coleganan a nomina Francisca como empleado di luna pa motibo cu e ta un bon empleado y nan por conta cu su persona semper pa tur cos. E ta un colega sumamente servicial y hopi stima pa tur hende.

Pa Francisca esaki tabata un sorpresa grandi y el a gradici full su team di Niet Snijdend 4 pa e honor aki. E aña aki e ta bay cumpli 40 aña trahando na Hospital, di cual semper e tabata tin un bon cooperacion cu su coleganan. Nan tin un bon comunicacion, di cual Francisca ta purba haci lo mas posibel pa yuda su coleganan pa asina e trabao por cana bon.

Francisca a cuminsa den e parti di administracion di Hospital 39 aña pasa, unda el'a haci esaki pa 15 aña. Na momento cu



Hospital a bay over na digitalisacion, Francisca a solicita pa un otro funcion na un otro departamento. Durante e periodo ey tabatin un vacatura habri riba Niet Snijdend 4 y el a solicita pa esaki y desde e tempo ey e ta trahando riba e mesun piso.

Zorgmanager di Niet Snijdend 4, Jo-Anne Fingal-Caster ta conta cu Francisca ta yega trabou cu animo, cu un sonrisa y semper e ta servicial unda e ta yuda tur pashent y e famia cu cualkier pregunta. E ta un persona cu semper ta cla pa yuda tur hende, y su coleganan sa cu semper nan por acerca Francisca pa cualkier pregunta, of cualkier cos. E ta un persona cu semper ta cla pa haci e trabao un mas facil p'e nursenan, asina Jo-Anne Fingal-Caster a duna di conoce. Semper Fransje ta coopera y no ta haci distincion; e ta yuda tur hende. Ademas, Fransje ta un secretaria integro y hopi social y por mira cu e tin un pasion pa su trabao y ta haci esaki na un manera profesional. E ta sigur di su mes y ta trece ideanan nobo pa dilanti, mustrando iniciativa pa mehora trabao y e cuido den HOH.

"Fransje semper ta on top of everything". E ta un bon empleado y nos ta contento cu e ta traha aki cu nos". Sr. Theo de Kool, director financiero di Hospital a felicita Francisca Bernabela y a otorga e certificado den un ambiente festivo. Ela gradici Fransje pa su empuhe y amor pa trabao. Masha pabien Fransje cu e reconocimento bunita aki!

Minister Otmar Oduber:

Dia 20 di April lo ta conoci ki pasonan lo tuma pa remediacion di Parkietenbos



Request for Information a tuma siman pasa, unda cu notario Ted Johnson, den e proceso pa loke ta remediacion di nos dump na Parkietenbos cu tabata un di e RFInan cu a keda teni. Tambe e maneho di desperdicio pa loke ta trata sushi na Aruba, tabata den un di dos RFI. Segun minister di infrastructura y medio ambiente, Otmar Oduber, a splica cu siman pasa notario a habri tur e informacion y companianan cu a suministra esaki pa por forma parti di e solucion of alivio den e dos temanan aki.

A keda sumamente satisfecho cu e participacion. Den e caso aki, un total di 20 compania a participa pa loke ta RFI pa por maneha desperdicio di sushi aki na Aruba y un total di 14 compania a inscribi pa e parti di remediacion di nos Parkietenbos.

Kico e ta nifica

Tin 10 compania den e caso aki cu a participa na tur dos. 10 compania cu ta mira cu e posibilidad pa por maneha nos sushi, nos desperdicio na Aruba combina den e diferente tecnologianan cu a keda treci dilanti, ta encera cu nan ta bay haci uzo tambe di e sushi na Parkietenbos. Naturalmente tin e comision tecnico cu envolvimento di WEB, TNO y departamentonan di gobierno cu lo bay haci un analisis di tur e 34 proposalnan aki cu a drenta. Pa dia 20 di April lo mester haya un rapport riba e direccion den cual lo kier bay den e siguiente paso.

Kico ta e siguiente paso

E siguiente paso ta combina tur informacion cu a drenta, tecnologia, como tambe e aspecto riba e parti economico y financiero y e calidad di servicio cu kier wordo brinda, ta wordo getoets den e caso aki, cu e reunionnan cu a tuma luga cu tur e diferente stakeholdernan. Tanto stakeholder y companianan, cu a combersa cu nan, pa por yega na final di April cu ta wordo spera cu e ora ey e ultimo paso cu ta e paso di un Request for Quotation. E bidding mes ta tuma luga e ora pa cu e companianan, cu scoge pa participa na e bidding, conforme e tecnologia cu wordo scogi p'e aspecto financiero cu a wordo scogi p'e. E cuadro pa loke ta trata e necesidad di nos comunidad pa atende cu sushi. Kiermen tur e compilacion aki di tur e informacionnan cu a drenta pa e diferente companianan aki, lo drenta un proceso di RFQ na final di April. Esey ta nifica cu pa mas tardar fin di Mei y lo ta conoci cua ta e tecnologia exacto y compania cu a gana e ora ey e RFQ. naturalmente lo tin un proceso di mas of menos 5 pa 6 siman pa tin un contract. Ta spera cu den luna di Juni, mey mey di e aña aki, lo por tin esaki patras di lomba, cu sa exactamente con lo atende cu e sushi aki na Aruba den futuro, pero e remediacion di Parkietenbos.

Dicon e ta importante

Serlimar, na e momentonan aki, den e presupuesto cu ta bayendo ministerraad e siman aki, ta aproba naturalmente inversionnan grandi cu tin cu tuma luga den Serlimar. Pa por inverti mester sa kico ta e proceso como tambe tecnologia cu ta bay uza pa bay atende cu desperdicio na Aruba y esey ta hopi importante naturalmente pa no haci inversionnan cu por ta di menos of dimas den henter e proceso aki.

Tambe a tuma un decision den conseho di minister cu proximamente gobierno lo anuncia, cu den e dianan nos dilanti e ceramento di Parkietenbos, pa loke ta trata tur loke ta desperdicio di sushi di cas aki na Aruba. Esey ta nifica cu ta bay tin manera cu e rapport di tur e expertonan cu a presenta esaki mas of menos 1 luna y mey pasa na minister Oduber. Ta negoshando awor aki cu Ecogas, caminda cu ta bay over na pone sushi den e balesnan, caminda cu Sero Tijshi a wordo mustra pa ta e di dos luga di deposito na Aruba, banda di Parkietenbos. Esey ta nifica cu tur otro deposito di sushi, aspecto di deposito di sushi cu ta tumando luga rond di Aruba, atrabes di e taskforce di City Inspector, lo wordo controla, lo percura pa esaki no tuma luga mas, pa di e forma ey por delinea tur e trabaonan cu ta wordo haci pa evita y cera por ta un paar di dia mas laat, pero cu ta yega na e punto caminda cu ta cera Parkietenbos 100% pa loke ta trata desperdicio di sushi si cas. Esey ta nifica cu 90% di actividadnan na dump di Parkietenbos lo cera y cu e personal di Serlimar, manera cu e RFI ta menciona, no solamente awor aki, pero den futuro tambe, ta keda encarga cu Sero Tijshi, pa percura cu e trabaonan ta tuma luga na un forma cu ta delinea den e beheersnota cu tin di parti di Serlimar den e parti aki, como tambe e decision naturalmente cu a tuma tambe den e proceso aki pa inicia e proceso pa loke ta trata socialisacion di e tarifanan cu Serlimar lo tin cu bay cobra den futuro.

Ultimo Chance Pa Haya Training Bou Guia Di E Sparta Coaches!







Manera ta conosi caba, e prome siman di April lo tin un soccer camp bou guia di coaches di Sparta Rotterdam, cu apoyo di coaches certifica di Aruba Soccer Academy, esta e Benu-Sparta-ASA Soccer Camp.

E camp aki a resulta di ta sumamente popular bou di nos hoben futbolistanan, y tur cupo a wordo yena den no time, cual ta nifica cu e camp ta completamente sold out! Apesar di esaki, ainda Aruba Soccer Academy ta hayando petishon di mayornan cu kier pa nan yiu, entre 6 y 16 aña, por experiencia un training professional bou guia di e Sparta coaches. Pa e motibo aki Coach David Appie Abdul di ASA a disidi di hasi algun cupo disponibel door di un soccer clinic di 2 dia. E clinic aki lo tuma lugar 3 y 5 di April di 4or pa 6:30 y ainda muchanan por inscribi pa participa. E prijs pa participa na e clinic di dos dia aki ta Awg 150 y participantenan ta haya un uniform complete (shirt, short y meya), algo di bebe y un snack saludabel.

E training merdia lo ta encabesa tambe pa Coach Dolf Roks, e Hoofd di e Jeugdopleiding Sparta, cu apoyo di Nourdin Boukhari, futbolista di Eredivisie cu experiencia internashonal.

Pa mas informashon por tuma contact cu coach Appie na 592-5235.

Preparacion andando pa workshop na Cosecha den tema di Easter





Cosecha ta ofrece diasabra dia 31 di Maart un workshop creativo den tema di Easter. Cosecha y e artesana Romelinda Maldonado ta den fase di preparacion pa asina tur participante haja un egg holder traha cu material di recicla. E material di recicla ta caha di webo mes.

Tur participante por pinta segun propio creatividad y bou guia di Romelinda un egg holder pa decora mesa e Pasco Grandi aki. Romelinda tambe lo duna demonstracion con pa traha e egg holder cu ta traha cu material recicla. E workshop ta di 11.00 am – 12.30 pm.
E prijs ta 20,00 florin inclujendo material y refreshment.



Inscripcion ta necesario y esaki ta tuma lugar na Cosecha San Nicolas of na Cosecha Oranjestad. Pa mas informacion por tuma contacto cu Cosecha San Nicolas na telefoon 5878708 of Cosecha Oranjestad na telefoon 5878709. Tambe por manda un email na arubacosechasn@gmail.com.

Pa mas informacion pa cu Cosecha, por bishita e Facebook page di Cosecha: www.facebook.com/Aruba-Cosecha.

Estados Unidos expulsó a 60 diplomáticos rusos por caso del exespía envenenado



Estados Unidos anunció este lunes la expulsión de 60 diplomáticos rusos acusados de espionaje y el cierre del Consulado de Rusia en Seattle (noroeste), como parte de un gesto coordinado con otros países occidentales por el ataque químico contra un exespía en el Reino Unido.

En una nota oficial, la Casa Blanca informó que la acción fue adoptada "en conjunto con nuestros aliados de la OTAN". Este mismo lunes, 14 países de la Unión Europea también expulsaron funcionarios rusos.

El presidente Donald Trump "ordenó la expulsión de docenas de oficiales rusos de inteligencia de Estados Unidos y el cierre del consulado de Rusia en Seattle, a raíz de su proximidad con una de nuestras bases de submarinos y la sede de Boeing", apuntó la nota.

A raíz de la decisión, 48 "agentes de inteligencia bien conocidos" en Seattle y otros 12 diplomáticos acreditados ante la ONU tendrán ahora un período de siete días para abandonar el territorio estadounidense.

Un funcionario de la Casa Blanca dijo a la prensa que aún quedarán unos 40 "oficiales de inteligencia" de Rusia en el país, pero que la capacidad de Moscú de conseguir información quedará "significativamente" afectada.

La misma fuente apuntó que la determinación de Trump representa la mayor expulsión de diplomáticos rusos del territorio estadounidense, incluyendo medidas similares en la época en que aún existía la Unión Soviética.

"Es la mayor expulsión de rusos", destacó la fuente.

En la nota oficial, la Casa Blanca aseguró que Washington está dispuesto a cooperar con Moscú para construir mejores relaciones, pero señaló que ello sólo será posible "con un cambio de actitud del gobierno de Rusia".

Se trata de una reacción en bloque al ataque químico contra el exagente doble Sergueï Skripal, ocurrido a inicios de marzo en Salisbury, Reino Unido, en un atentado que el gobierno británico atribuye a Rusia.

Washington tardó varios días para adoptar una posición con relación a ese incidente pero finalmente se alineó firmemente con Londres en la condena a Moscú por el ataque.

En Varna, Bulgaria, el presidente del Consejo Europeo, Donald Tusk, anunció que "de forma concertada, 14 países de la Unión Europea decidieron expulsar diplomáticos rusos".

Tusk añadió que "no se excluyen nuevas medidas adicionales, incluyendo más expulsiones, en los próximos días".

Canadá y Ucrania también anunciaron expulsión de diplomáticos rusos.

SEMANA SANTA Y PASCO DI RESURECCION
PRO-CATEDRAL SAN FRANCISCO ORANJESTAD 2018 A.D.
25 Maart – 2 April

DIADOMINGO DI RAMA: 25 maart	S.S. Di Misa 6.30 A.M. - 8.00 A.M. - 10.00 A.M. - 7:00 P.M. (Prosecion ta Sali for di Centro Educativo 9.30 A.M.)
DIALUNA: 26 maart	Oracion di mainta y S.S. di Misa 8.45 A.M.
DIAMARS: 27 maart	S.S. di Misa 12.00 P.M. (merdia) CELEBRACION PENITENCIAL (Confesion Sacramental) 6.00 P.M.
DIARANSON: 28 maart	7.00 P.M. **CELEBRACION DI CRISMA** **Pro-Catedral San Francisco**
TRIDUO PASCUAL	Misterio di Morto y Resurecion di SEÑOR HESU CRISTO
HUEBES SANTO: 29 Maart	7.00 P.M. S.S. DI MISA DI CENA DI SEÑOR Despues Adoracion di SANTISIMO SACRAMENTO te 11.30 P.M. **11.45 P.M. Caminda di Crus pa Alto Vista.**
BIERNES SANTO: 30 maart	Pasion di Señor, dia di ayuno y abstinencia. 10.00 A.M. Caminda di Crus pa muchanan **3.00 P.M. RECORDAMENTO DI PASION Y MORTO DI SEÑOR** **Despues Novena Di Divina Misericordia.**
DIASABRA SANTO: 31 maart	7:00 P.M. Novena di Divina Misericordia. 8.00 P.M. **VIGILIA PASCUAL** (Renovacion di promesanan bautismal)
PASCO DI Resureccion: 1 april	S.S.DI MISA 6.30 A.M. – 8.00 A.M. – 10.00 A.M. - 7.00 P.M.
DIALUNA DI DOS Dia DI PASCO: 2 april	Oracion di mainta y S.S. di Misa 8.45 A.M. (despues partimento di awa Bendita te cu 12.00 P.M.) 7.00 P.M. S.S. di Misa

NOS TA ADORABO CRISTO PASOBRA BO A SALBA MUNDO PA BO SUFRIMENTO MORTO Y RESURECCION

Corte de apelación rechaza recursos de Lula contra condena a 12 años de cárcel



Un tribunal de apelación brasileño denegó el lunes los recursos del expresidente Lula contra una condena a más de 12 años de cárcel, pero el exmandatario no podrá ser detenido en espera de una decisión de la corte suprema.

El fallo, aparte de dejar a Luiz Inácio Lula da Silva más cerca de la cárcel, descalifica en principio sus aspiraciones de presentarse a las elecciones de octubre, para las cuales es favorito, aunque la última palabra al respecto la tendrá la justicia electoral, que analizará las candidaturas en agosto.

El fallo de este lunes fue adoptado por unanimidad de los tres magistrados del Tribunal Regional Federal nº4 (TRF4), con sede en Porto Alegre (sur), que en enero confirmó la sentencia de primera instancia y elevó la pena a 12 años y un mes de cárcel, por corrupción pasiva y lavado de dinero.

Los recursos se referían a presuntas "omisiones", "contradicciones" o "puntos oscuros" detectados por la defensa en las consideraciones de los jueces.

La jurisprudencia actual autoriza el encarcelamiento de los acusados que agotan los recursos de segunda instancia. Pero el Supremo Tribunal Federal (STF) garantizó que Lula no sería detenido al menos hasta el 4 de abril, cuando el máximo tribunal reanude los debates sobre un 'habeas corpus' que autorice al exmandatario (2003-2010) a apelar en libertad ante el Supremo Tribunal de Justicia (STJ, tercera instancia) y ante el propio STF.

El fallo del lunes frustraría además las pretensiones de Lula de volver al poder, porque la ley electoral determina que las personas condenadas en firme en segunda instancia no pueden presentarse a cargos electivos. Pero el Supremo Tribunal Electoral (STE) deberá pronunciarse al respecto solo en agosto, en caso de que Lula siga siendo precandidato del Partido de los Trabajadores (PT).

El exlíder sindical, de 72 años, se halla actualmente en una gira proselitista por el sur del país, marcada por incidentes provocados por sus adversarios que atacaron a pedradas a los autobuses de la comitiva y arrojaron huevos contra los oradores en los actos.

Lula fue condenado por haber recibido un apartamento de lujo de la constructora OAS, a cambio de su influencia para obtener contratos en Petrobras. El juicio se enmarca en el escándalo de sobornos a políticos revelado por la Operación Lava Jato.

El dirigente enfrenta además otros seis procesos judiciales, pero se declara inocente en todos y los atribuye a una conspiración de las "élites" para impedirle volver al poder.

Orden de Trump vetará casi todos los soldados transgénero



El presidente de Estados Unidos, Donald Trump, emitió una orden el viernes en la noche que prohíbe que la mayoría de soldados transgénero sirvan en el ejército, excepto bajo "circunstancias limitadas". El dirigente ya pidió el año pasado que se vetase la presencia de transexuales en el cuerpo.

Mantener a soldados con antecedentes o un diagnóstico de "disforia de género" _ que podrían necesitar un tratamiento médico importante _ "presenta un considerable riesgo para la efectividad y letalidad militar", dijo la Casa Blanca.

Trump sorprendió a los responsables del Pentágono en 2017 con un tuit en el que declaró que revertiría el plan de su predecesor Barack Obama para permitir que soldados transgénero formasen parte del ejército abiertamente. Su veto fue bloqueado por recursos judiciales, y cuatro cortes federales se pronunciaron en contra. El Pentágono respondió permitiendo que quienes ya estaban en el cuerpo se quedasen y comenzó a alistar a transgénero desde el 1 de enero.

"Esta nueva política permitirá al ejército aplicar estándares bien establecidos de salud mental y física, incluyendo los relativos al uso de medicamentos, de forma igualitaria a todos los individuos que quieran unirse y luchar por la mejor fuerza militar que el mundo ha visto nunca", dijo el viernes la secretaria de prensa de la Casa Blanca, Sarah Huckabee Sanders.

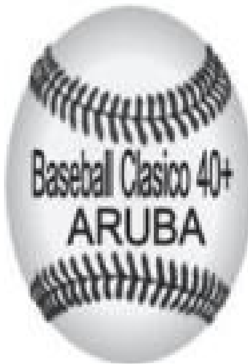
Congresistas demócratas y grupos de derechos civiles criticaron de inmediato la nueva política.

La líder de los demócratas en la Cámara de Representantes, Nancy Pelosi tuiteó: "Nadie con fuerza y valor para servir en el ejército de Estados Unidos debería ser rechazado por quién es. Este odiosa prohibición está diseñada para humillar a nuestros valientes soldados transgénero que sirven con honor y dignidad".

Human Rights Campaign, la mayor organización de derechos civiles de la comunidad LGBT del país, acusó al gobierno de Trump de introducir "prejuicios anti-transgénero en el ejército".

Joshua Block, abogado de American Civil Liberties Union LGBT & HIV Project, señaló que la medida "coacciona de facto a las personas que quieren servir para elegir entre su humanidad y su país, y deja claro que los soldados transgénero no son bien recibidos".

En febrero, Trump recibió recomendaciones del secretario de Defensa, Jim Mattis, para abordar el caso de los soldados transgénero en el ejército. Según la Casa Blanca, Mattis y la secretaria de Seguridad Nacional, Kirstjen Nielsen, están de acuerdo con la nueva norma.



ARUBA BASEBALL CLASICO

Citgo Wayaka Servicenter cu su Baterianan AC Delco ta duna Resultadonan di Baseball Clasico di siman.Spuiters Quallity Chiro Practice ta gana nan di 2 wega sigi derotando Ecotech Leftovers 10-2.

Diasabra 24 maart 2018 a continua e campeonato **Baseball Clasico** . Den promer wega Brazil Lucor despues cu tur hende a kere cu nan lo a bai cas cu un derota ta rally pa 12 careda pa gana di Salo Park Destroyers 16-6.
Mihor bateadornan di Brazil Lucor tabata Ramfis Gomes di 3-3, Gregory Alias y Patrick "Tula" van Heiningen di 2-2. Y Rolando Vries di 1-1.
Pa Salo Park Destroyers: Sidney Boekhoudt y Raynold Hughes di 2-2 cada uno. Y Lloyd Wever di 3-2.
Pitcher ganador tabata Vincent Willems y Roque Wester a perde.
Box score:

	R	-H	-E
Salo Park Destroyers	6	9	0
Brazil Lucor	16	12	2

Otro resultado nan : Dia 24 maart:

Marlboro Burger King tambe ta gana nan di 2 wega di campeonato for di Blue Lotus Indians cu score di 13-3. E picheo du Blue Lotus no a funciona otorgando 9 base por bola cual tabata un causa tambe pa e derota.
Mihor bateadornan pa Marlboro BurgerKing tabata: Louis Boekhoudt , Abelardo Harms y Richard Mackay di 1-1 cada uno y Roderick Simon di 3-2 di cual uno tabata e promer Homerun di campeonato.
Mihor bateadornan pa The Blue Lotus Indians tabata: Edwin Orman di 1-1, Michael Fingal 1-1 di cual tabata un Homerun y Ulises Maduro tambe di 1-1. Richard Lacle di 2-1.
Pitcher ganador: Rudy Angela y Eugene Helder a perde.
Box score:

	R	-H	-E
Marlboro Burger King	13	9	0
Blue Lotus Holding Indians	3	4	2

Siguinete tabatin e wega entre Ecotech Leftovers y Spuiters Quallity ChiroPractice unda cu Spuiters ta Sali vencedor cu score di 10-2 riba Ecotech.

Mihor bateadornan pa Spuiters tabata Ludwik Flanegin 2-2, Wilfrido Kock 3-2, y Eddie Flanegin di 5-3.
Pa Ecotech Leftovers Daniel v/d Linden di 1-1, Anthoy Thompson y Richard Krosendijk di 3-1 cada uno. E hit di Thompson tabata un tremendo Homerun den leftcenter.
Pitcher gandor a resulta Win Dabian y Greg ory Poulina a perde.

E siman aki ta semana santa y lo no bai tin wega.

Campeonato ta continua dia **7 april 2018 naJoe La Veist Ballpark e cuna di Baseball. Sanicolaas Here we come!!**

10.30 am	Ecotec Leftovers	vs	Unforgettables
1.00 pm	Salo Park Destroyers	vs	Blue Lotus Indians
3.30 pm	The new Arrivals	vs	Brazil Lucor

Directiva ta hasi un cordial invitacion na e chikitin nan y tambe na e fiel fanaticonan di baseball di tur tempo . pa bin recorda e dushi tempo di baseball.

Bar y cushina lo ta bon surti!!



Iglesia Piedra Plat cu sirbishi special Bierna Santo y diadomingo Pasco Grandi











Diabierna e sirbishi ta cuminsa 7:00pm. Lo sirbi Santa Cena y e sirbishi su énfasis lo ta riba Pordon y Oración.

Diadomingo Pasco di resurrección e sirbishi ta mainta 10or. Pa cristiannan ta e dia cu nos ta recorda cu Jesucristo a resusita for di e mortonan y ta bibo y ta biba pa eternidad. E evento di mas grandi cu a sosode den e historia di humanidad. Tur hende ta Bon Bini. Jesus a bis'é: "Ami ta e resurekshon i e bida; esun ku kere den Mi lo biba, maske e muri, (Juan 11:25)

Big 4 ta parti premio di 10 mil florin



Oranjestad, Aruba – 28 di maart, 2018: Diabierna, dia 9 di maart, Big 4 a conose ganado di 10.000 florin. Rollock a pasa buska su suerte na Lucky Numbers Sasaki cumprando entre otro e numbernan 4748 cu Pick 4. Un amiga a hasi aña y e la cumpra e edad cu e amiga a laga atras y edad cu e la cumpli.

Cu Big 4 bo por gana, cu 1 florin, e suma di 5000 florin ora bo tin tur 4 number corecto. Si bo opta pa hunga Pick 3, cual ta nifica cu bo ta kies e ultimo 3 numbernan, bo por gana e suma di 700 florin cu 1 florin. Riba Pick 4 y Pick 3 bo por bet e maximo di 50 florin. Sorteo di Big 4 ta hunga tur dia. Di dialuna pa diasabra tin sorteo di 2:30PM y 9:00PM, y riba diadomingo e sorteo ta tuma luga 2:00PM. Bo por sintonisa e sorteo di Lotto via Live Streaming riba Facebook tambe. Si bo no a Like Lotto su pagina di Facebook ainda, haci esaki na: www.facebook.com/LottoCambiandoBida.

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega; Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Apreciable concuidadano, mi a perde mi cartera

Den mi cartera mi tin mi ID, mi Rijbewijs, mi ATM Cards
MI carchi di AZV, mi mester di tur pa mi por move bai Dokter.
Sea asina bon si Bo a haya mi cartera, mi no saunda mi a perdele,
yama mi na **584-7280**. Tur documento ta nanomber di Jacinto L Thijsen.

Hopi danki diantemano.
Lo tin recompensa.

ARUBA WIELER BOND A ORGANISA OTRO CAREDA EXITOSO
Un total di 120 ciclista di montaña a participa

Den cuadro di e celebracion di nos dia nacional, Himno y Bandera 18 Maart, AWB a programa varios actividad pa su miembronan y e amante nan di e deporte unda cu e bicicleta tabata e protagonista di varios evento ciclistico.

E programa di AWB a inicia dos weekend pasa cu e careda di ciclismo di ruta pa mucha y adulto. Mas di setenta coredor a participa. Mientras cu e deporte di BMX tambe a mira accion na e pista di Streetwise na San Nicolas, e biaha aki a toca turna na e disiplina di ciclismo di montaña. Diasabra mainta e evento pa mucha entre 6 y 10 aña a tuma lugar den e area di Baby Beach. Diadiomingo a culmina cu e careda pa e categorionan hubenil y adulto.

E area rigido di Sero Colorado tabata e ultimo prueba pa e ciclistanan cu a participa na e Clasico Himno y Bandera. Un warm up race pa grandi y chikito cu un distancia di 32 km. E ruta a hiba e ciclistanan for di Sero Colorado te Dos Playa. For di eynan, nan a continua pa Jamanota pa asina regresa Sero Colorado. E area parti pariba di e santana di cacho, a forma parti di e ultimo prueba pa e participantenan. Nan mester a subi Sero Colorado for e parti banda di costa, pa asina baha bek den e area panoord di e sero. Finalmente a termina e desafio, subiendo e caminda di asfalt cu a hiba e ciclista pa e linea final cu tabata na e lighthouse di Sero Colorado.

GANADOR DEN CATEGORIA ADULTO

Elite:
George Tromp, FX Team
Junior:

Imru Maduro, San Fuego Cycling Club
Pre-Junior:
Victor Uribe, Tri Bike Team
Junior Women:
Jennifer Henao, Shoko Team
Elite Women:
Elise Bossong, Tri Bike Team
Masters Women:
Anneke Voorbraak, Tri Bike Team
Master A:
Ryan Lacle, FX Team
Master B:

Lisander Loefstok, Team Tech Shack Aruba
Master C:
Gert van Vliet, Tri Bike Team Aruba

MUCHA
Kids Cat. 1 Boys
Xavian Rasmijn, Velocity Cycling Team
Kids Cat. 1 Girls
Shanea Kelly, Velocity Cycling Team
Kids Cat. 2 Boys
Tristan Fluonia, Tri Bike Team Kids
Kids Cat. 2 Girls

Ailed Huijben, Tri Bike Team Kids
Kids Cat. 3 Boys
Christiaan Jansen , Tri Bike Team Kids
Kids Cat. 3 Girls
Victoria Uribe, Tri Bike Team Kids
Kids Cat. 4 Boys
Joel Burgos, Velocity Cycling Team
Kids Cat. 4 Girls
Ryandra Kamperveen, Tri Bike Team Kids

Aruba Wieler Bond ta gradici tur ciclista, adulto y mucha, tur e teamnan, miembronan di AWB, mayornan, coachnan y e comisarionan di careda. Un palabra di agradecimento na KPA y na e personal di DOW pa nan ayudo.







Pa mas informacion di e actividadnan organisa pa AWB, por manda un email na arubawielerbond@gmail.com of por bishita e pagina di FaceBook di Aruba Wieler Bond.

E 10 MANDAMENTONAN DI DIOS, PA NOS SA KIKO TA PIKA Y PA NOS CONFESA DEN CUARESMA.

Di prome Ley:Adora y stima bo Senjor y bo Dios di hente bocurason, di henterbo alma, di henterboser, di henter bo sintir y mas cu tur cos den mundo. Akinan nos mester stima Dios mas cu nosmes y mas cu nosfamianan y ta prohibi di kere y participa den cosnan di supersticionnan, den adivinonan, den sectanansatanico, den masoneria, den horoscoponan, den medium, meditacion transcendental, den yoga, den new age, den bruhonan, densanteria, den curanderonan, den montamentonan, den quija board, den mesita, no hacipactonansatanico, weganansatanicopa medio di cellular,videonansatanico,no kereden diosnanpagano, no pone tatuahenannacurpa, no pone e microchip y e markasatanico 666 ribacurpa, no bai na e actividadnan di halloween etc. etc.

E mesun Mandamento aki ta bisatambe: Stima bo prohimo manera bomes. Akinan nosmesterstima y pordona nos prohimo y nosenemigonan y no teneotronacurason pa motibo di rabia, odio y envidia, no descriminaotro, no jenaotro cu rabia, no papiamalo di otro, perodunaotrobalor. Nos mesterstima y pordona paasina Dios tambeporpordona tur nospikanan y nosofensanan.

Di dos Ley:No usa Nomber di Dios sin mester. Akinan nos no mesterusa e nomber di Dios sin mester den nosbida di pika y den dichonan bulgar sin respet. Den nomber di Dios nos ta predika, conseha y evangelisa.

Di tres Ley:Santificadia di Senjor.Ariba diadomingonos ta santificadia di Senjor door di bai Misa pa noshonra Dios Su dia, pa nosscucha Dios Su Palabranan den e Evangelio y pa nosporricibi E Curpa y E Sanger di Cristo Hesus den e Santa Eucaristia. Nos mester ta limpi di curason sin ningunpikanangrandi y mortal pa nosporricibi E Santa Hostia. Esnancu tabiba den pikanangrandi nan no porricibi, nan mester stop di biba denpika y bai confesa nan pikananna un pastoor, prome cu nan ricibi.Esnancu taricibiconcientemente den nan pikanangrandi, nan ta come condenacion pa nan mes.Dia di Senjor ta un dia di famianaunda cu tata y mama tin tempo pa nan yiunan. Esnancu tasalta Misa aribaDiadomingo ta comete un pikagrandi.

Di cuatro Ley: Honrabo tata y bo mama. Den e Ley di Dios akinosmestercuida tata y mama nacas, tedia cu Dios jama nan y Dios kier pa e mayornan ta felis y wordocuidanacashuntocunanserstimanan. Tambenosmesterobedecenostata y mama pa nospor hanja e felicidad den nosmesunfamia. Obedece tata y mama den consehonan yspiertamentonantocantebida matrimonial, pasobra ta Dios mes ta avisa y ta spiertanos pa medio di tata y mama pa nosmesunfelicidad. Nunca no bisa, cu tata y mama no tin nada di bisa, pasobra ta un Ley di Dios e ta.
Nunca un yiu no ta mas grandi cu sumayornan. Tambe yiunan mester wordo disciplina na chikito, pa na grandi nan ta obedece y tin respet.

Di cinco Ley:No mata. Akinannosmesterrespeta e bida cu Dios ta dunanosakinamundo, pesey no cometecrimen, no cometesuicidio, tambe no comete abortus y euthanasia cu ta un crimen mortal y condenabel pa Dios.
Tambeadictonadroga yna alcohol ta un pikagrandi den bista di Dios, pasobrabo ta matabomessentimentalmente y emocionalmente pa bodeber Cristian y Spiritual pa Dios.Tambe no amargabida di otro.

Di seis Ley:Lo bo no comete e pika di adulterio.Akinannosmesterrespeta e bida matrimonial cu Dios a uni e pareha den un solo curpa den e Sacramento di Matrimonio den Misa pa medio di un Pastoor y Dios no ta reconocedivorcio, pasobraloke cu Dios a uni de e sacramento, hende no ta permiti di separanunca. Ora un pareha a divorcia, e no mag di bai biba cu ningunotropersona, pa e no sercondena den e pika di adulterio cu un persona cu no ta suesposo y cu un persona cu no ta susenjora, peronanmesterlaga e camindahabripadunabon ehempelna nan yiunan y pa un dia Dios uni nan atrobemanera cu mester ta. Tambe un persona soltero, no magdi bai bibacompanja of casa pa raad cu un persona divorcia, pa e no sercondena den e pika di complice di adulterio y kibrado di matrimonio ,pasobra e ta biba y e tin relacion sexual cu un persona cu ta casa pa Dios den e Sacramento di matrimonio y e union aki ta tenamorto.

Di siete Ley:
No horta.
Akinannosmesterrespetapropiedadnan di otro, pasobra ta Dios ta dunanos tur loke cu nos tin mester pa biba. Tambena tur esnan cu a horta y a fia y no a wordodunabek, anto tur nandebenanakinaora di nan morto, lo wordopaga den e candela di purgatorio. Pasobraningunhende cu debe no pordrentaden e Gloria di Dios, teoracu e debenan di pika ta paga.

Di ocho Ley:No lantafalso testimonio aribaboprohimo.Akinan ta prohibi di ganja aribaotro y dihaciredonanfalso, esnan cu ta priminti y no ta cumpli ,tamberabiamento, odio, envidia y instigahende cu rabiaaribaotro ta un pikagrandi.

Di nuebe Ley:Lo bo no comete e pika di fornicacion y e pikadi deshonesto.Akinan epika di curpa, ta e relacion sexual prohibi pa Dios, esaki ta esnancu tabibacompanja, naesnancu ta casa pa Raad so y naesnan cu ta hacirelacion sexual den libertinahe, den prostitutanan,sexualidaddenkibrado di matrimonio y den abuso sexual, tata y mamanansoltero. E pikanan di deshonesto, ta esnan cu ta deshonra nan curpa cu otro den inmoralidad, den e homosexualnan, den e lesbiananan, trans-sexualnan, bi-sexual, hetero-sexual, esnanden oral sex y anal sex, den masturbacionbentando nan spermaafo. Na esnancu tamirapornografia, videonandiabolico di horror, naesnan cu ta markatatuahenanariba nan curpay hendemuhernan cu ta bistiinmoralpamustra nan curpanancasisunu.

Di diez Ley:No codicia cos di otrohende. No codicialoke cu no ta di bo, no codiciasupropiedad, no codicia su muhe of su homber, no codicia su plaka, no exigisuplaka, no sea jaloers cu otro pasobra bo no ta felis, no forsa y no exigi un persona pa dunabo sin cu e no poraporta, no haciloke ta di mas, no gabalokecu bo ta haci pa otro, no despreciaotro, pero duna otro balor.

ORACION NA SAN HUDAS TADEO NO LO WORDO TENI DURANTE SEMANA SANTA

E luna aki Grupo di San Hudas Tadeo peregrino di Dakota, no lo resa riba 28 di maart, como cu 28 di maart ta cay net riba diaranson y ta den Semana Santo y riba dia cu tin Misa di Crisma na Pro Catedral San Francisco di Asis na Oranjestad pa 7 or di anochi.
Otro luna diasabra 28 di april e Oracion na San Hudas Tadeo lo sigui normal y mas noticia riba esaki lo wordo publica.
P'esey ta sigi un splicacion riba Pakico nan ta cubri e imagennan den Semana Santo?
Te cu Concilio Vaticano II, durante Cuaresma tur loke tabata representa e Iglesia triunfante of di cielo, tabata ser cubri: imahennan, retablonan, etc.
Na prome luga pa representa e gloria den tur su splendor riba e anochi di Vigilia di Pasco di Resureccion; tabata duna na e liturgia, cu ta conta cu e sensibilidad di e fielnan, un caracter di ayuno, di recordatorio, di penitencia. Incluso e anochi di Vigilia Pascual, ta cuminsa cu tur cos paga, pa nos por ta descubriendo e Luz di Cristo y di e glorioso Resureccion poco a poco. Durante Gloria tur luz ta ser cendi.
Ta pa yudanos cu atravez di nos sentidonan ta drenta e mensahe cu e Liturgia ta trece tocante e Misterio di Redencion: Cristo, Morto y Resucita. E signo aki di e tradicion di Iglesia Catolico ta recorda nos cu e atencion di e comunidad den e siman aki ta gefocust riba e misterionan di Pasion, Morto y Resureccion di Nos Señor Hesucristo. Ta un signo tambe cu e accionnan liturgico di culto y ritual, ta orienta pa hacin nos biba den profundidad di e misterionan di nos redencion.
Ta for di lugar cu den e dianan un nobena of oracion ta wordo haci of teni na San Hudas Tadeo, of haci un acto di piedad pa pidi na un di imagennan di Birgen Maria, pero menos na nos Señora di Dolornan pa t'esun propio pa e tempo aki, manera e sintimento cu nos tin pa Nos Mama, of na e imagen Doloroso den e Procesion di silencio of den e Caminda di Cruz.
Pa duna un resumen: e imagennan ta wordo cubri pa laga nos concentra mas den e misterio di Pasion, Morto y Resureccion di Hesucristo, y pa nos no desvia na otro sorto di debocionnan cu nos por ta celebra. E imagennan cu por keda sin wordo cubri ta esunnan cu tin di haci cu e misterio cu nos ta celebra: Cruz, Nazareno, E entierro Santo y La Birgen Doloroso.
Sperando cu esaki ta un splicacion, cu nos por comprende cu nos no por resa na San Hudas Tadeo durante e Semana santo.
Na nomber di Grupo di San Hudas Tadeo Peregrino di Dakota.
Ida Croes.

Cu e diaranson santo aki ta un bendicion pa cada un di bosonan y cu nos por ta bañá den e azeta nobo di Crisma.

Rumannan continuando den e caminda pa ta un miho hende, nos kier yega mas cerca di e curason sagrado di Hesus, cu a stima nos asina tanto y cu a entrega su bida pa nos. Señor a duna nos un animo pa nos por anima esunnan desanima. Nos por haya e instruccionnan ey den Isaias 50, 4-9a. Tur mainta cu nos lanta nos mester tin deseo di scucha Dios su mandatonan y E mes lo habri nos horea bon habri. Nos no mester rebeldia bai contra dj'E pa nos no tin berguensa pa haya bofta y scupi pa motibo di Dios. E lo protega nos contra tur e cosnan ey. Señor nos Dios mes lo bin yuda nos. Pesey nos ta pidi'E piedad Señor y scucha nos. Salmo 69. Contra tur loke por haci nos malo of ta desprecia nos. Señor bin cerca nos y yuda nos pasobra nos mester di Bo. Awe nos ta finalisa e Cuaresma, tempo di preparacion y nos reconciliacion cu e Dios di Misericordia cu pa medio di Hesus ta na caminda pa e palo di cruz pa libra nos di maldadnan y haci nos yiunan di nobo di Dios Tata. Den Mateo 26,14-25. Laga cu nos no ta manera Hudas cu ta prepara pa haci deal cu e mundo pa bende nos mes cu picánan cu nos a haci y traiciona nos Hesus. Laga cu awe dia di Crisma, Señor por manda un azeta nobo pa nos por renoba nos mes y nos fe den Cristo Hesus.

Oracion: Tata Stima cu Bo Spirito Santo por guia nos pa nos conberti di berdad, laga nos haya un reencuentro cu e don di Palabra di Dios. Purifica nos di nos picánan cu a haci nos completamente ciego pa Bo dushi reino cu ta riba tera hunto cu nos awor aki nan. Tene misericordia cu cada un di nos riba e isla di Aruba. Amen.

Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di :



Parmenio E. Lopez

Mihor conoci como "Shonme"
*03-03-1946 - †25-03-2018

Na nomber di su:
Tata: †Isildo Lopez
Mama: †Elizabeth Lopez-Croes
Compañera: Elizabeth Kelly
Yiunan: Sharisse Webb-Lopez y Hubert
Gary Lopez
Marsha Lopez
Sobrina manera un yiu : Rosenda Lopez
Nietonan: Jayden, Justin, Gary
Rumannan: †Teolindo y Ina Lopez-Langedijk
†Catharina Lopez
†Erna Elizabeth Habibe-Lopez
Myrna Quast-Lopez y Eric
Vivian Wever-Lopez y Laty
Ronald Lopez
Mario y Wisa Lopez-Ng
Manera ruman: Ronny Croes
Magda Lopez
Best friend: Reggie Oduber
Mama di su yiunan: Rosa Hoevertsz
Natasha Richardson-Ramazan
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigo y amiganan
Tanta: Suitberta Croes-Dubero
Su famianan di Friends & Family Café
Su bon bisiñanan di Mundo Nobo
Demas famia: Lopez, Croes, Kelly, Webb, Langedijk, Habibe, Quast, Wever, Ng, Maduro, Dubero, Dijkhoff, Everon, Werleman, Ridderstap, Machado, Forero

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 29 di maart 2018 di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 28 di maart 2018 di 7'or pa 9'or di anochi

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Resultado di Number

LOTTO MERDIA 27 DI MAART

CAT4CHI

Sorteo # 2125

7922

1120

0045

BIG 4

Sorteo # 2125

7581

1OFF

Sorteo # 181

7093

ZODIAC

Sorteo # 2125

4635

SCORPIO

CURACAO

27 DI MAART

1. 5022
2. 8398
3. 8940

DIARIO

27 DI MAART

1. 8940
2. 6819
3. 3472

SUPER 4

6617

LOTTO MERDIA 27 DI MAART

CAT4CHI

Sorteo # 2125

3298

0963

7455

BIG 4

Sorteo # 2125

1396

1OFF

Sorteo # 181

7093

ZODIAC

Sorteo # 2125

4635

SCORPIO

"Dios a tira un bista den sujardin y a topa un espaciobashi,
Despuessu Mirada a pasaaribatera y a mirabocaracansa
El a pone subrasarond di bo y a hibabo pa boporsosega.
Estabunita ta Dios sujardin. E ta scohesolamente e mihor.

A fayece:



Sr. Emiterio Henriquez

MihorconocicomoMite
* Augustus 22, 1944– †Maart25, 2018

Na nomber di su:

Rumannan:†Calin
† Rey y †Isabel
Ale y †Rita
†Viy †Otilia
Cecilia
Dichiy Mary

Subrinonan: Rudy y yiunan
Milda y Robby y yiunan
Franklin (Pancho) y Rocio y yiu
Ruth y Lino y yiunan
Mariela y yiunan
Andre y yiunan
Francis y Emely y yiunan
Michael y Mickie
Eric y yiunan
Eileen y Kenneth y yiunan
Sandy
Gregory y Soraya y yiu

Su sobre- subrinonan,
Su primo- y primanan
Su bisiñanan
Su compañeronan y amigonan di Bethesda

Demas Famia:Henriquez, Franken, Werleman, Arends, Van der Linden, Ruiz, Koolman, Zuluaga, Marval, Wouters,Noguera, Croes, Angela, Carolina, Lazaro, Riddle, Arcaya,Ras, Geerman, Rasmijn, Wernet, Gomez, de Cuba, Jansen, Curiel, de Lanoy, Schwengle, Ventura, Thijsen.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos tapidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tumalugarDiaranson 28 Maart 2018 pa 4or di atardinaMisa SagradoCurasonnaSavanetay despuessaliendo pa Santana Central naSabanaBasora. Nosdefuntostima lo ta reposa for di 2or di atardinaMisa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diamars 27 Maart 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARANSON 28 DI MAART 2018

COMPILA:

DIAMARS 27 DI MAART 2018 17:00 (21:00 UTC)
TEMPO:

AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO

DEN MARDUGA I DIARANSON: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA CU UN

AWACERO PASAJERO
TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.
SOLO LO BAHA AWE NOCHI 06:51 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:39 AM.
BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION OOST TE OOST- NOORDOOST;

FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)

DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;

FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)
SITUACION GENERAL DI TEMPO:

NO TA SPERA CAMBIONAN SIGNIFICANTE DEN E TIPO DI WEER CU TINI PA PROXIMO

24 ORA. EXTENCION DI UN AREA DI PRECION HALTU RIBA ATLANTICO LO MANTENE

E CONDICIONAN GENERALMENTE SECO DEN REGION LOCAL. MAS ALEU POR BISA CU

STOF FINI SUSPENDE DEN AIRE TA DRENTANDO ATROBE DEN AREA DI CARIBE I LO OBSTACULIZA E VISIBILIDAD UN POCO DURANTE PROXIMO DIANAN.
CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 4 TE LOCALMENTE

7 PIA; E OLANAN DI MAS HALTO LO TA NA COSTANAN OOST, NOORD TE NOORDWEST

DI E ISLA. OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO MESTER TENE ESAKI NA CUENTA.
TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA: 26 GRADO CELSIUS.
FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN
POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: MENOS DI 1 MM
REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:
AIRPORT MAX 32 / MIN 26 / 0.0
PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN DI SIMAN: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA, STOFFERIG I GENERALMENTE SECO.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA TE BASTA FUERTE;

DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 32/25

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIARANSON 28 DI MAART 2018 17:00 (21:00 UTC)